





# 北京外交部發言人宣稱

## 北京在必要時 給予越共教訓

### 越共日日夜夜侵犯滇桂邊境 中共守軍炮轟廣寧河宣諒山

【法新社北京十五日電】北京外交部發言人今日宣稱，北越軍隊在過去二十四小時內，對中國邊境地區進行了多次炮擊，造成人員傷亡和財產損失。發言人表示，中國政府已向日方提出嚴重抗議，並要求日方採取有效措施，防止類似事件再次發生。發言人還宣稱，如果北越軍隊繼續侵犯中國邊境，中國政府將不得不採取必要措施，給予越共教訓。

## 越共攻佔梅萊山區 東游主力轉入內地

### 尚有少數游擊隊在林中作戰 雙方激戰多日越共傷亡千人

【路透社河內十五日電】北越軍隊在過去二十四小時內，攻佔了梅萊山區，並將其主力部隊轉入內地。據悉，越共在該地區的戰鬥中，傷亡了約一千人。目前，尚有少數游擊隊在林中作戰，雙方仍在激戰中。

## 華約北約國家會議 實事求是實現裁軍

【路透社華沙十五日電】華約北約國家會議在華沙舉行，會議旨在實現裁軍目標。與會代表表示，將以實事求是的態度，推動裁軍進程，以維護國際和平與穩定。

## 東游失利 且戰且退

【路透社河內十五日電】北越軍隊在東游行動中失利，並被迫且戰且退。據悉，越共在該地區的戰鬥中，遭受了重大損失，目前正試圖重新組織部隊，以應對未來的挑戰。

## 南韓大選後務須防範北韓滲透破壞

【路透社漢城十五日電】南韓政府在大選後，呼籲民眾加強防範北韓的滲透和破壞活動。政府表示，將採取一切必要措施，確保國家安全，並維護社會穩定。



## 蔣總統勉勵各部會首長 時時以國家利益為念

【中央社台北十五日電】蔣總統今日勉勵各部會首長，時時以國家利益為念，為國家之發展而努力。總統表示，政府將全力支持各部會的工作，並希望首長們能以身作則，為國家做出表率。

## 上海市民收入 凌駕各地之上

【路透社上海十五日電】上海市民的收入水平已凌駕於全國各地之上。據統計，上海市民的平均收入已達到全國最高水平，這反映了上海作為中國經濟中心的地位。

## 外匯市場美元下跌 倫敦金價反彈有力

【路透社倫敦十五日電】外匯市場今日出現波動，美元匯率下跌，而倫敦金價則反彈有力。市場分析人士認為，這可能是由於市場對美元的信心有所動搖，而金價則因避風港效應而上升。

## 台灣來風平浪靜 國軍嚴密加強戒備

【中央社台北十五日電】台灣目前局勢平穩，國軍已嚴密加強戒備，以應對任何可能的威脅。國防部表示，將保持高度警惕，確保國家安全。

## 勞資雙方恢復談判 解決英國煤礦工潮

【路透社倫敦十五日電】英國煤礦工潮的勞資雙方已恢復談判，雙方均表示將盡力達成協議，以解決此次罷工。工會方面表示，將考慮資方的提議，而資方也表示將尊重工人的合法權益。

## 契爾年科病況若何？

【路透社莫斯科十五日電】蘇聯領導人契爾年科的病況目前尚不明朗，外界正密切關注其健康狀況。契爾年科在過去幾天內曾多次接受治療，但病情似乎仍未見好轉。

## 性無能男子 只要略施手術 即可回復正常

【路透社倫敦十五日電】醫學專家表示，性無能男子只要接受簡單的手術，即可恢復正常功能。專家指出，這種手術的成功率很高，且對身體健康沒有太大影響。

## 惡毒差婆槍殺親夫 分屍裝袋亂拋市區

【路透社倫敦十五日電】一名被控槍殺親夫並分屍的婦女，目前正被警方嚴密監控。警方表示，這起案件引起了社會的廣泛關注，並呼籲公眾提供線索，以協助破案。

## 世界展望 八千億美元軍費

【路透社華盛頓十五日電】美國政府計劃在未來八年內，投入八千億美元用於國防建設。這項計劃旨在加強美國的軍事力量，以應對日益複雜的國際局勢。

## 中國人如何？

【路透社北京十五日電】中國政府表示，將繼續致力於經濟發展和社會穩定，並加強與國際社會的交流與合作。政府強調，中國的發展是符合國際利益的，並將為世界和平與繁榮做出貢獻。

## 世界展望 八千億美元軍費

【路透社華盛頓十五日電】美國政府計劃在未來八年內，投入八千億美元用於國防建設。這項計劃旨在加強美國的軍事力量，以應對日益複雜的國際局勢。

## 世界展望 八千億美元軍費

【路透社華盛頓十五日電】美國政府計劃在未來八年內，投入八千億美元用於國防建設。這項計劃旨在加強美國的軍事力量，以應對日益複雜的國際局勢。







本港新聞

# 動員二百多藍帽童子查蛇客 大搜元朗鄉村

## 以日繼夜設路障逐屋拍門查閱身份證 廿二人出示法證證明是蛇客被扣留

【本報訊】警方昨日在元朗鄉村進行大規模搜查，動員二百多藍帽童子，以日繼夜設路障逐屋拍門查閱身份證。廿二人出示法證證明是蛇客被扣留。

警方昨日在元朗鄉村進行大規模搜查，動員二百多藍帽童子，以日繼夜設路障逐屋拍門查閱身份證。廿二人出示法證證明是蛇客被扣留。

### 港客藏屍賓館床底 廣州當局不予證實

【本報訊】一項由廣州當局證實，一名港客在賓館床底藏屍，廣州當局不予證實。

【本報訊】一項由廣州當局證實，一名港客在賓館床底藏屍，廣州當局不予證實。

### 兩匪扮顧客賺門入屋 劫走兩桶珍珠

【本報訊】兩名匪徒昨日在商場內，扮作顧客賺門入屋，劫走兩桶珍珠。

【本報訊】兩名匪徒昨日在商場內，扮作顧客賺門入屋，劫走兩桶珍珠。

### 不斷有人投訴失竊 消防員一度停灌救

【本報訊】由於不斷有人投訴失竊，消防員一度停灌救。

【本報訊】由於不斷有人投訴失竊，消防員一度停灌救。

### 兩匪打劫佛堂 毆傷四名老婦

【本報訊】兩名匪徒昨日在佛堂內，毆傷四名老婦。

【本報訊】兩名匪徒昨日在佛堂內，毆傷四名老婦。

### 女沙展連一步歹徒越牆而去

【本報訊】一名女沙展昨日在街頭，連一步歹徒越牆而去。

【本報訊】一名女沙展昨日在街頭，連一步歹徒越牆而去。

### 恭賀

金寶石飲食集團今人鉅贈  
歲晚三十收爐·新春初四啟市

## 花城

### 海鮮酒家夜總會

Flory City Restaurant & Night Club

中下午茶·精美點心·撚手小菜  
(由上午十一時起·週日假期上午十時起)

### 音樂晚飯宵夜

(晚上八時至十一時)  
影視紅歌星森森演唱  
節目費每位祇收\$45  
普通海鮮酒家的消費  
極視聽之娛最高享受

歡迎預定：團年晚飯·發財春茗

夜總會十一時至五時 (不收節目費)  
著名歌星演唱·馳名樂隊演奏  
本中心有千多個停車場位 (四部電梯直達)

尖沙咀東部麼地道65號安達中心十三字樓  
13/F, AUTO PLAZA, MODY ROAD, TSIMSHATSUI EAST,  
KOWLOON, HONG KONG. TEL: 3-7217002 3-7217032

## 香港房屋協會

(市區改善計劃)

### 旺舖廉租

灣仔永豐街十六號地下  
面積：約四百廿五呎  
月租：\$3,500.00 (差餉另計)  
灣仔永豐街十二及十四號地下  
每間面積：約六百三十二呎  
每間月租：\$5,200.00 (差餉另計)  
上環差館上街五號地下  
面積：約五百五十呎  
月租：\$4,000.00 (差餉另計)  
德輔道西四百四十二號美新樓地下商場  
九號舖位 面積：約三百六十三呎  
月租：\$2,500.00 (差餉另計)  
十號舖位 面積：約三百五十九呎  
月租：\$2,500.00 (差餉另計)

有意承租者請於一九八五年三月九日前致函本會香港郵政信箱八四五號。來函須附回郵信封，列明申請人之姓名、地址、身份證號碼、欲申請之舖位地址及欲經營之行業(如欲租作診所則須附醫生執照)。協會將有權拒絕接受任何申請書。一個月內未獲安排接見作落選論。

### 一雙男女目擊經過

警方呼籲提供消息

【本報訊】九龍警方昨日呼籲目擊經過，警方呼籲提供消息。

【本報訊】九龍警方昨日呼籲目擊經過，警方呼籲提供消息。

## 華僑日報

二月十七日(星期日)

隨報附送「彩色華僑」，並刊登多個特刊內容豐富

### 大千世界：

- 選擇旅行社宜小心
- 成功女性與「溫」溫李目
- 各國歡慶新年漫談
- 本港酒店消防水平極高
- 風趣動物考功夫
- 花市花況
- 最新款相機為你介紹
- 龍牛知多少
- 區議會宣傳單張造福印刷商

### 時局縱橫：

- 警方呼籲市民年晚重慶家居防盜措施
- 英國防務專家教你如何保護財物
- 新式家居防盜系統設備向介紹
- 住宅大廈如何做好家居安全
- 青小之聲：「星七」

### 星期特刊：

- 天氣開暖桃花半盛開，花農叫苦
- 文武財神帶來富貴
- 喜性競爭，市民受益，連連店歲晚延展收「雙工」
- 花農慶祝新年宵夜位熱烈
- 手寫揮毫仍受市民歡迎

### 圖片特輯：

- 帶你走進認識大自然
- 讀料豐富·每份壹元·

## SANYO 三洋

### 用三洋微波焗爐

懂得現代烹飪之道

現代烹飪之道，講求色香味之妙，更要符合快捷的原則。三洋微波焗爐，煮食快捷，安全可靠，備有時間製，火候合到好處，更可用作解凍用途。

EM 1207S 容量：25.5公升 (0.9立方呎)

EM 9102T 容量：42.5公升 (1.5立方呎)

EM 3200S 容量：42.5公升 (1.5立方呎)

EM 2202S 容量：28.3公升 (1立方呎)

三洋微波焗爐，現代廚房的快趣幫手

達誠三洋電器有限公司

總經銷中心地址：九龍觀塘海濱道36號二樓 電話：3-450206 九龍深水埗長沙灣道122號地下 電話：3-773301

## 海城大酒樓夜總會

二月十六日起盛大演出

歡迎預訂  
團年飯·發財春茗  
新春團拜·社團聯歡  
\*新春期間·照常營業\*

尖沙咀新世界中心三樓  
訂座電話：3-699688 (總機)

### 誠聘幼兒工作人員

年齡18-25歲，中學畢業，喜愛幼兒工作，具愛心，無不良嗜好，薪優，有意者請親臨海城大酒樓，附近新嘉中心行政部。



本港新聞

# 收購會德豐起刺 股市升十五點 衝破四千大關

送鼠迎牛利頻傳節上場  
證監處正視有否內幕交易

【本報訊】本港股市昨日受到新加坡收購會德豐消息刺激，大市上升十五點，衝破四千大關。恒生指數由三千九百一十二點，收市報四千零五十七點。全日成交額為一億四千四百零五萬股，成交金額為一百零四億零九百零九萬元。

市場上支持因素，資金來自多方面。投資者對會德豐收購消息，反應極為熱烈。此外，市場人士亦指出，由於牛年將屆，投資者入市意願大增，故股市表現強勁。

據悉，會德豐收購消息傳出後，恒生指數隨即上升。在下午二時三十分，恒生指數衝破四千大關，收市報四千零五十七點。全日成交額為一億四千四百零五萬股，成交金額為一百零四億零九百零九萬元。

證監處發言人表示，證監處正密切注視收購會德豐消息，並正視有否內幕交易。發言人指出，證監處將根據收購會德豐消息，調查是否涉及內幕交易。如果涉及內幕交易，證監處將依法嚴辦。

## 內幕消息何其靈通準確 收購消息未公布前 會德豐股已見勁升

【本報訊】會德豐收購消息傳出後，恒生指數隨即上升。在下午二時三十分，恒生指數衝破四千大關，收市報四千零五十七點。全日成交額為一億四千四百零五萬股，成交金額為一百零四億零九百零九萬元。

市場上支持因素，資金來自多方面。投資者對會德豐收購消息，反應極為熱烈。此外，市場人士亦指出，由於牛年將屆，投資者入市意願大增，故股市表現強勁。

據悉，會德豐收購消息傳出後，恒生指數隨即上升。在下午二時三十分，恒生指數衝破四千大關，收市報四千零五十七點。全日成交額為一億四千四百零五萬股，成交金額為一百零四億零九百零九萬元。

## 回鄉渡歲掀起熱潮 水陸交通全數爆棚

【本報訊】農曆新年期間，本港回鄉渡歲的人潮，水陸交通全數爆棚。據統計，今年春節期間，本港回鄉渡歲的人數，比往年增加百分之二十。

在陸路交通方面，港人回鄉渡歲的人數，比往年增加百分之二十。在航空交通方面，港人回鄉渡歲的人數，比往年增加百分之三十。

在鐵路交通方面，港人回鄉渡歲的人數，比往年增加百分之四十。在水運交通方面，港人回鄉渡歲的人數，比往年增加百分之五十。

## 去年人口估計 較前年增五萬三 五百三十九萬餘

【本報訊】根據統計局公佈的數據，去年香港人口估計，較前年增加五萬三千九百零九人，達五百三十九萬零九百零九人。

統計局指出，去年香港人口增加的原因，主要是由於出生人數增加，以及移民人數增加。去年出生人數為四萬三千九百零九人，比前年增加一千九百零九人。去年移民人數為一萬零九百零九人，比前年增加一千九百零九人。

## 香港租金回升 增幅接近二成

【本報訊】根據一項調查，香港租金在過去一年，增幅接近二成。調查顯示，去年香港租金平均上升百分之十九點五。

調查指出，去年香港租金上升的原因，主要是由於物價上升，以及市場需求增加。去年物價上升了百分之十，而市場需求則增加了百分之二十。

## 開放東區走廊東行綫 供市民欣賞烟花匯演

【本報訊】為配合農曆新年期間，香港政府決定開放東區走廊東行綫，供市民欣賞烟花匯演。開放時間為正月初二晚八時至十一時。

政府指出，開放東區走廊東行綫，主要是為了方便市民欣賞烟花匯演。由於正月初二晚是農曆新年的第二天，市民會湧向維多利亞港欣賞烟花匯演。為了方便市民前往，政府決定開放東區走廊東行綫。

## 發展車站物業 增加路局收入

【本報訊】為增加路局收入，政府決定發展車站物業。政府將在各個車站興建商業大廈、酒店、住宅等物業，以增加路局的收入。

政府指出，發展車站物業，主要是為了增加路局的收入。由於路局的收入主要來自車票收入，而車票收入在過去幾年一直呈下降趨勢，因此政府決定發展車站物業，以增加路局的收入。

## 英上議院下週二 辯論香港法案

【本報訊】英國上議院將於下週二辯論香港法案。該法案旨在加強英國對香港的管轄權，並確保香港的穩定。

法案指出，英國將加強對香港的管轄權，並確保香港的穩定。法案還規定，英國將採取一切必要措施，以確保香港的穩定。

## 年初二晚烟花匯演 多綫巴士改道行駛

【本報訊】為配合年初二晚烟花匯演，多綫巴士將改道行駛。改道時間為正月初二晚八時至十一時。

政府指出，多綫巴士改道行駛，主要是為了方便市民前往維多利亞港欣賞烟花匯演。由於正月初二晚是農曆新年的第二天，市民會湧向維多利亞港欣賞烟花匯演。為了方便市民前往，政府決定改道行駛多綫巴士。

## 揭發不良商號臭名 傳播媒介應獲保障

【本報訊】為揭發不良商號臭名，傳播媒介應獲保障。政府將採取一切必要措施，以確保傳播媒介的運作。

政府指出，傳播媒介應獲保障，主要是為了揭發不良商號臭名。由於不良商號的臭名，會對社會造成負面影響，因此政府決定採取一切必要措施，以確保傳播媒介的運作。

# 大大公司

逢星期日  
用現金購貨  
八折優待

逢星期六  
用VISA卡或  
運通卡購貨  
八折優待

# 恭賀 發財







# 本港新聞

## 美商控本港集團侵犯專利權 計算機專利權官司 港商充滿信心勝訴

【本報訊】美商與本港集團最近因專利權問題，在法院展開一場激烈的官司。美商方面指控本港集團侵犯其計算機專利權，而本港集團則辯稱其產品具有獨創性，不應被判侵權。目前，雙方在法庭上展開了激烈的辯論，港商方面對此充滿信心，相信最終能勝訴。

## 涉嫌問路非禮少女 事主不願給證供 葡籍男子獲省釋

【本報訊】一名涉嫌問路非禮少女的葡籍男子，在事主不願提供證供的情況下，獲警方省釋。警方表示，該名男子在街頭向一名少女問路時，行為不當，涉嫌非禮。由於事主不願配合調查，警方最終決定對該名男子進行省釋。

## 先以色情雜誌引誘 再與女童發生關係 青年判監禁三個月

【本報訊】一名青年因先以色情雜誌引誘女童，再與女童發生性關係，被判監禁三個月。警方表示，該名青年在街頭向女童展示色情雜誌，並以此為誘餌，誘使女童與其發生性關係。法院在審理後，認為該名青年的行為嚴重違反法律，故判其入獄。

## 男子被控企圖行劫 候律師指示再訊

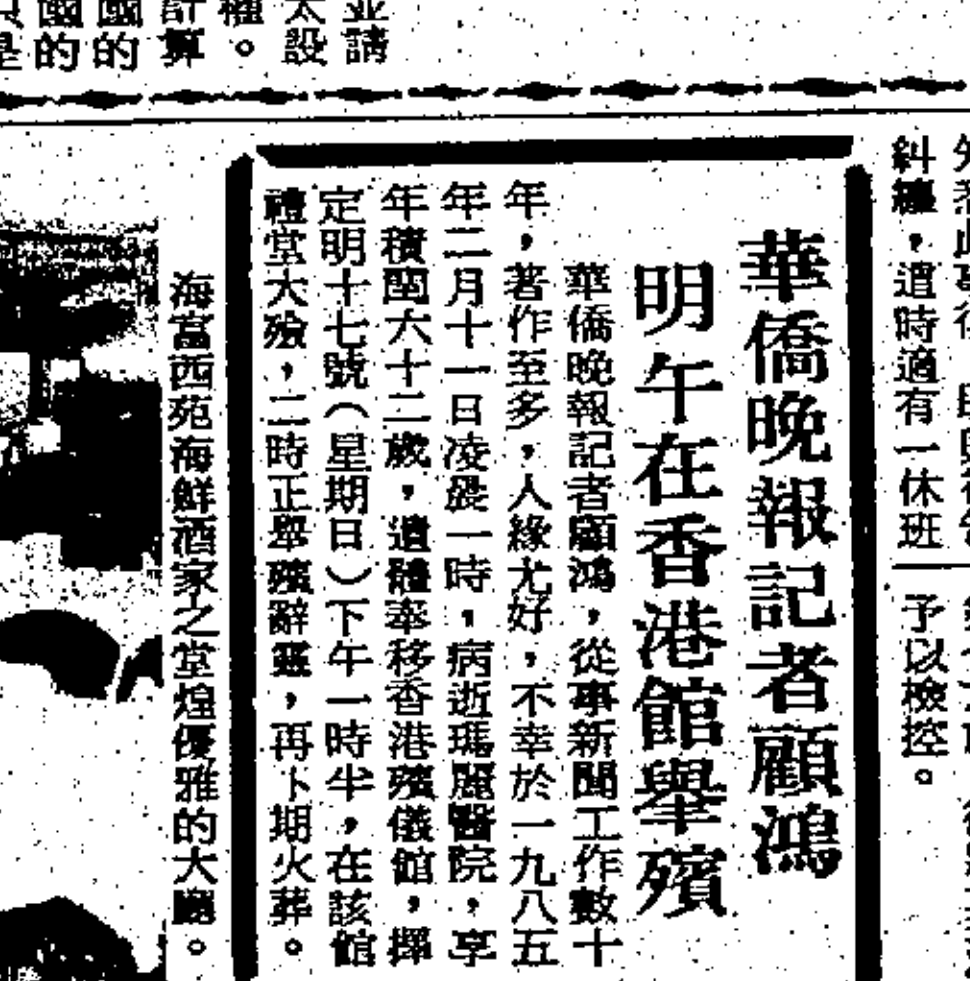
【本報訊】一名男子因企圖行劫被控，目前正等待律師指示再訊。警方表示，該名男子在街頭企圖搶劫一名路人的錢包，被警方及時發現並制止。目前，該名男子已被警方扣留，等待律師的進一步指示。

## 東區區議會獲獎 賀林德安獲獎章

【本報訊】東區區議會在最近舉行的選舉中獲獎，賀林德安獲頒獎章。區議會表示，他們在過去一年中為社區做出了積極的貢獻，並獲得了選民的認可。賀林德安作為區議會的成員，獲得了頒發獎章的榮譽。

## 令免任府港

【本報訊】港府最近頒布了一項法令，旨在加強對公務員的管理。該法令規定，公務員必須遵守嚴格的行為準則，不得利用職權進行不當行為。此舉旨在提高公務員的素質，確保政府工作的正常運行。



華僑晚報記者顧鴻明在香港攝影



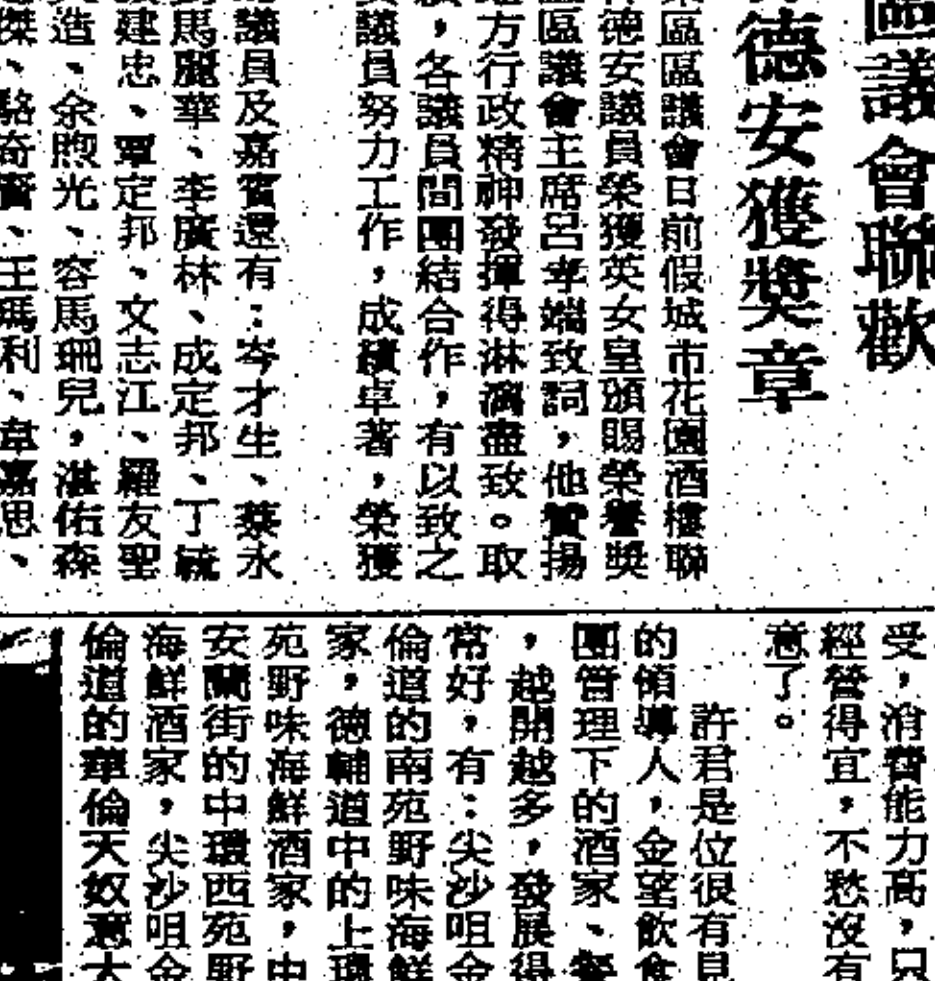
海富西苑海鮮酒家 春春團圓最佳場所



九龍隊勝香港 消防處足球賽



東區區議會獲獎 賀林德安獲獎章



沙龍邊 花市進高潮



離職聲明

### 僑務委員會 訪問跑馬地街坊會

【本報訊】僑務委員會最近訪問了跑馬地街坊會，並與該會成員進行了交流。僑務委員會表示，他們非常重視與僑胞的聯繫，並將繼續為僑胞提供服務。

### 英軍石崗電機廠 全港最大維修部門

【本報訊】英軍石崗電機廠是香港最大的電機維修部門，負責維修各種電機設備。該廠擁有先進的技術和豐富的經驗，為各行各業提供優質的服務。

### 香港政府公佈 城市設計條例

【本報訊】香港政府最近公佈了新的城市設計條例，旨在加強對城市規劃的管理。該條例規定，所有城市設計項目必須符合相關標準，以確保城市的美觀和有序。

### 鳴謝啟事

【本報訊】香港耆老福利會最近收到了一筆捐款，特此鳴謝。該會表示，這筆捐款將用於改善耆老的生活條件，並感謝捐款人的慷慨解囊。

### 離職聲明

【本報訊】本公司總經理陳先生（MR. SAM YEUNG）已於本年二月八日離職，自即日起其一切對外業務概與本公司無關。特此聲明。

### 加拿大中學招生

【本報訊】加拿大中學（SASKATCHEWAN JUNIOR COLLEGE）現正招收新學年學生。該校提供優質的教育，並歡迎各界人士垂詢。

### 香港政府公佈 城市設計條例

【本報訊】香港政府最近公佈了新的城市設計條例，旨在加強對城市規劃的管理。該條例規定，所有城市設計項目必須符合相關標準，以確保城市的美觀和有序。

### 鳴謝啟事

【本報訊】香港耆老福利會最近收到了一筆捐款，特此鳴謝。該會表示，這筆捐款將用於改善耆老的生活條件，並感謝捐款人的慷慨解囊。

### 離職聲明

【本報訊】本公司總經理陳先生（MR. SAM YEUNG）已於本年二月八日離職，自即日起其一切對外業務概與本公司無關。特此聲明。

### 加拿大中學招生

【本報訊】加拿大中學（SASKATCHEWAN JUNIOR COLLEGE）現正招收新學年學生。該校提供優質的教育，並歡迎各界人士垂詢。

### 離職聲明

【本報訊】本公司總經理陳先生（MR. SAM YEUNG）已於本年二月八日離職，自即日起其一切對外業務概與本公司無關。特此聲明。

### 加拿大中學招生

【本報訊】加拿大中學（SASKATCHEWAN JUNIOR COLLEGE）現正招收新學年學生。該校提供優質的教育，並歡迎各界人士垂詢。

### 香港政府公佈 城市設計條例

【本報訊】香港政府最近公佈了新的城市設計條例，旨在加強對城市規劃的管理。該條例規定，所有城市設計項目必須符合相關標準，以確保城市的美觀和有序。

### 鳴謝啟事

【本報訊】香港耆老福利會最近收到了一筆捐款，特此鳴謝。該會表示，這筆捐款將用於改善耆老的生活條件，並感謝捐款人的慷慨解囊。

### 離職聲明

【本報訊】本公司總經理陳先生（MR. SAM YEUNG）已於本年二月八日離職，自即日起其一切對外業務概與本公司無關。特此聲明。

### 加拿大中學招生

【本報訊】加拿大中學（SASKATCHEWAN JUNIOR COLLEGE）現正招收新學年學生。該校提供優質的教育，並歡迎各界人士垂詢。

### 離職聲明

【本報訊】本公司總經理陳先生（MR. SAM YEUNG）已於本年二月八日離職，自即日起其一切對外業務概與本公司無關。特此聲明。

### 加拿大中學招生

【本報訊】加拿大中學（SASKATCHEWAN JUNIOR COLLEGE）現正招收新學年學生。該校提供優質的教育，並歡迎各界人士垂詢。

### 謝 孝男保潔媳吳鳳美 協理媳梁鳳英 孝女李淑嫻李蘭康 泣叩

先嚴林公福鴻府君之喪 於昨（十五）日在香港殯儀館出殯 承 諸親友蒞臨 惠賜厚禮 高誼隆情 存均感戴此誌

### 通告

【本報訊】香港政府最近公佈了一項通告，旨在加強對城市規劃的管理。該通告規定，所有城市設計項目必須符合相關標準，以確保城市的美觀和有序。

### 鳴謝啟事

【本報訊】香港耆老福利會最近收到了一筆捐款，特此鳴謝。該會表示，這筆捐款將用於改善耆老的生活條件，並感謝捐款人的慷慨解囊。

### 離職聲明

【本報訊】本公司總經理陳先生（MR. SAM YEUNG）已於本年二月八日離職，自即日起其一切對外業務概與本公司無關。特此聲明。

### 加拿大中學招生

【本報訊】加拿大中學（SASKATCHEWAN JUNIOR COLLEGE）現正招收新學年學生。該校提供優質的教育，並歡迎各界人士垂詢。

### 離職聲明

【本報訊】本公司總經理陳先生（MR. SAM YEUNG）已於本年二月八日離職，自即日起其一切對外業務概與本公司無關。特此聲明。







# 管監格嚴行執力權乏缺處理管

## 理管難厦廠多層

### 多最例違籠鐵裝牆外建借台天 序程別特經業行性惡厭予牌發

【本報訊】多層廠廈管理，一向是香港政府部門的難題。由於多層廠廈的用途複雜，加上業主與租客之間的利益衝突，使得管理工作極為困難。最近，政府部門在處理多層廠廈的違規建築時，又遇到了一些新的挑戰。

據悉，多層廠廈的違規建築，往往是在未經批准的情況下，在廠廈的外牆或天台搭建鐵籠或鐵架，以作商業用途。這種違規建築不僅影響了廠廈的結構安全，也給周邊環境帶來了負面影響。

政府部門表示，由於執法權力不足，加上業主與租客之間的利益糾葛，使得違規建築的整治工作進展緩慢。目前，政府部門正考慮採取更嚴格的措施，以加強對多層廠廈的管理。

## 新界版



多層廠廈管理，一向是香港政府部門的難題。

## 鄉議局被貶抑

### 有違代議精神

#### 強調鄉議局應爭取功能代表

【本報訊】鄉議局在過去一段時間內，其功能與地位受到了不同程度的貶抑。有觀點認為，鄉議局的運作方式與代議精神相違背，未能充分發揮其在鄉鎮事務中的代表功能。

為了恢復鄉議局的正常功能，並使其更好地代表鄉鎮居民的利益，有關方面呼籲鄉議局應加強與鄉鎮居民的聯繫，並積極參與鄉鎮事務的決策與管理。

## 大陸農畜瘋狂運港

### 新界五農面臨厄困

#### 農業團體新春後計劃救亡運動

【本報訊】由於中國大陸農畜產品大量運港，新界五農（新界五區農民）面臨著嚴重的經濟困境。為了應對這一挑戰，農業團體計劃在春節後開展一場救亡運動，以維護本地農民的利益。

據悉，中國大陸農畜產品的價格低廉，對本地農畜產品造成了巨大的競爭壓力。農業團體表示，他們將通過多種途徑，向政府及有關部門反映情況，並尋求合理的解決方案。

## 兩鄉事委員會順利完成改選

### 大澳余元熙任主席

#### 東涌莊朱才告辭

【本報訊】兩鄉事委員會的改選工作已順利完成。大澳鄉事委員會主席由余元熙擔任，東涌鄉事委員會主席由莊朱才告辭。此次改選過程順利，得到了鄉鎮居民的廣泛支持。

## 最後一次屯門區議會會議

### 大部份均如期實施

#### 區議員促關注工業地供應問題

【本報訊】最後一次屯門區議會會議已圓滿結束。會議中，大部份議程均如期實施。區議員們就工業地供應問題提出了建議，並呼籲政府加強對此的關注。

## 塘風避駕尾涌貢西

### 除掃潔清晚歲行進

【本報訊】西貢尾涌地區的居民，為了避開強風，紛紛前往塘邊避風。同時，當地居民也展開了歲末大掃除活動，為新年做好準備。

## 配合拓展新市鎮

### 屯門將增建道路

【本報訊】為了配合新市鎮的擴展，屯門地區將增建多條道路。這項工程旨在改善交通狀況，並促進當地經濟的發展。

## 本港新聞

### 柴灣街坊福利會

【本報訊】柴灣街坊福利會近日舉行了一項活動，旨在為社區居民提供福利服務。活動得到了社會各界的積極響應。

## 勞工處就業輔導組

### 職業介紹服務

【本報訊】勞工處就業輔導組近日提供了一系列職業介紹服務，幫助失業人士重新就業。該組表示，將繼續為有需要的人士提供支援。

## 光華雜誌為迎接新年

### 刊過年專輯並贈年畫

【本報訊】光華雜誌為迎接新年的到來，特別刊出了過年專輯，並附贈年畫。這項活動受到了廣大讀者的歡迎。

## 傑出社會事務獎勵計劃

### 簡介

【本報訊】傑出社會事務獎勵計劃旨在表彰在社會事務方面做出傑出貢獻的人士。該計劃由多個機構聯合主辦，旨在鼓勵社會各界人士積極參與社會事務。

## 海港青年商會

### 華僑日報

【本報訊】海港青年商會近日與華僑日報合作，開展了一系列活動。該商會表示，將繼續為會員提供優質服務。

## 華僑晚報分類廣告

### 每天四元

【本報訊】華僑晚報分類廣告服務，每天收費四元。該服務旨在為廣告客戶提供便捷的廣告發布渠道。

## 入住豪華酒店賀歲

### 郊外遊玩品嘗美食

【本報訊】為了慶祝新年，多家豪華酒店推出了賀歲套餐，並提供郊外遊玩及美食體驗。這項活動吸引了眾多遊客參加。

## 如欲索取詳細資料，請填妥

### 下列表格，寄回海港青年商會

【本報訊】海港青年商會提供了一個表格，供有興趣人士索取詳細資料。表格內容包括商會的服務項目及報名方式。

## 表格請寄下列地址

### 皇后大道中二七二號中央大廈16樓

## 海港青年商會

### 「傑出社會事務獎勵計劃」收

## 香港電台

### 聯合主辦

【本報訊】香港電台與多個機構聯合主辦了一項活動，旨在推廣社會事務及提高公眾意識。



# 利用特別器材教法 閱讀「開眼字」書籍

## 心光盲童學校推行剩餘視力發展計劃 導師楊靜儀呼籲支持讓更多盲童得益

【本報訊】心光盲童學校為發展學生的剩餘視力，特推行「開眼字」計劃，利用特別器材，使學生能閱讀普通書籍，從而發展其閱讀能力。該校導師楊靜儀表示，這項計劃旨在幫助盲童利用其尚存的視力，接觸更多知識，提高學習興趣。

# 善用餘暇增進知識 平衡心理減少病痛

## 基督教服務處老人進修課程 負責人許保榮謂參加可美化人生觀

【本報訊】基督教服務處為協助老人善用餘暇，特設老人進修課程。負責人許保榮表示，參加此類課程不僅能增進知識，還能平衡心理，減少病痛，從而美化人生觀。課程內容豐富，涵蓋文學、歷史、科學等多個領域。

# 中國文學 (廿二)

## 明德出版社 黎曉明 提供資料

【本報訊】明德出版社為配合中學教學，特出版《中國文學》系列叢書。本系列由黎曉明提供資料，內容詳實，適合學生閱讀。本期的主題是「水滸傳」，介紹了這部古典名著的背景和人物。

# 隨意篇

## 考試中

【本報訊】在考試期間，考生應保持冷靜，專注作答。本報特別刊出「隨意篇」，提醒考生在考場上應有的心態和行為。文章強調了誠實和專注的重要性。

# 熱愛工作爭取進修機會

## 幼園教師應有奉獻精神

【本報訊】幼園教師應具備熱愛工作的精神和奉獻精神，爭取更多的進修機會。文章指出，只有不斷學習和進步，才能為幼兒提供更好的教育。教師應以身作則，成為學生的楷模。

# 中大校外課程

## 月底開課尚有餘額

【本報訊】中大校外課程將於本月底開課，目前尚有餘額。課程內容包括文學、藝術、科學等，歡迎各界人士報名參加。中大表示，將繼續提供高質量的校外課程，滿足社會人士的需求。

# 本港新聞

## 團體舞龍舞獅 必須事前申請

【本報訊】本港團體舞龍舞獅活動，必須事前向有關部門申請。警方提醒，申請時應提供詳細的活動計劃和保險證明，以確保活動的安全進行。此舉旨在加強對民間活動的監管，保障公眾安全。

# 香港印刷業商會出版

## 印刷會刊18卷第五期

【本報訊】香港印刷業商會出版之印刷會刊，現已出版第十八卷第五期。該會刊內容豐富，涵蓋印刷行業的最新動態和技術發展。商會表示，將繼續致力於推動印刷行業的繁榮和發展。

# 香港日語學生

## 赴日親善訪問

【本報訊】香港日語學生將於近期赴日進行親善訪問。此次訪問旨在加強中日兩國青少年之間的友誼和了解。學生們將參觀日本的學校、文化設施，並與當地的學生進行交流。

# 公益少年演講比賽

## 推廣家居防火安全

【本報訊】公益少年演講比賽將於近期舉行，旨在推廣家居防火安全。比賽吸引了眾多青少年參加，他們將就防火知識和家居安全問題發表自己的見解。主辦單位表示，希望通過比賽提高青少年的防火意識。

# 城市理工學院下月開辦

## 五項適應社會需求課程

【本報訊】城市理工學院將於下月開辦五項適應社會需求的課程。這些課程包括電腦技術、英語培訓等，旨在提高學生的專業技能和競爭力。學院表示，將根據社會的變化不斷調整課程內容，以滿足學生的需求。

# 香港日語學生

## 赴日親善訪問

【本報訊】香港日語學生將於近期赴日進行親善訪問。此次訪問旨在加強中日兩國青少年之間的友誼和了解。學生們將參觀日本的學校、文化設施，並與當地的學生進行交流。

# 香港印刷業商會出版

## 印刷會刊18卷第五期

【本報訊】香港印刷業商會出版之印刷會刊，現已出版第十八卷第五期。該會刊內容豐富，涵蓋印刷行業的最新動態和技術發展。商會表示，將繼續致力於推動印刷行業的繁榮和發展。

# 香港日語學生

## 赴日親善訪問

【本報訊】香港日語學生將於近期赴日進行親善訪問。此次訪問旨在加強中日兩國青少年之間的友誼和了解。學生們將參觀日本的學校、文化設施，並與當地的學生進行交流。

# 香港印刷業商會出版

## 印刷會刊18卷第五期

【本報訊】香港印刷業商會出版之印刷會刊，現已出版第十八卷第五期。該會刊內容豐富，涵蓋印刷行業的最新動態和技術發展。商會表示，將繼續致力於推動印刷行業的繁榮和發展。



# 本港新聞

## 各界善長熱心捐款助學

### 華僑讀者救童助學

#### 續收五千八百多元

【本報訊】華僑讀者救童助學籌款委員會，自成立以來，承蒙各界善長熱心支持，捐款踴躍，現已續收捐款五千八百多元。該會主席李國章表示，此次捐款，多屬各界熱心人士，尤以華僑讀者為最多。該會所得之款，將全數撥充救濟貧苦兒童，並資助失學兒童，以達救童助學之目的。該會並呼籲各界人士，繼續踴躍捐款，以擴大救濟範圍。

### 抱道堂同人捐款二千元

【本報訊】抱道堂同人，為救濟貧苦兒童，特捐款二千元，以資救濟。該堂同人表示，此次捐款，乃該堂同人一致之決定，旨在救濟貧苦兒童，以達救童助學之目的。

### 歲晚夕徒四出行劫半日六宗劫案

【本報訊】歲晚夕徒四出行劫半日六宗劫案，警方正全力緝捕中。據悉，該四人行劫案，係於歲晚夕時，在港九各區，先後犯下六宗劫案，共劫去現金及金飾等物價值約一萬元。警方接報後，立即展開緝捕，並已拘捕其中一名嫌犯，現正全力緝捕其餘三名嫌犯。

### 男子持假彈劫匪豐

【本報訊】一名男子持假彈劫匪，警方正全力緝捕中。據悉，該男子於日前，在港九各區，先後犯下多宗劫案，共劫去現金及金飾等物價值約一萬元。警方接報後，立即展開緝捕，並已拘捕該名男子，現正全力緝捕其餘三名嫌犯。

### 警鐘一响奪門逃去

【本報訊】警方在緝捕一名持假彈劫匪時，因警鐘一响，該匪奪門逃去。警方接報後，立即展開緝捕，並已拘捕該名男子，現正全力緝捕其餘三名嫌犯。

### 油麻地果欄

【本報訊】油麻地果欄，因交通繁忙，警方正全力疏導。據悉，該果欄因交通繁忙，常有車輛阻塞，警方接報後，立即展開疏導，並已拘捕其中一名嫌犯，現正全力緝捕其餘三名嫌犯。

### 春節改交通

【本報訊】春節期間，警方正全力疏導交通。據悉，春節期間，港九各區交通繁忙，警方接報後，立即展開疏導，並已拘捕其中一名嫌犯，現正全力緝捕其餘三名嫌犯。

### 影見不去一運晨

【本報訊】晨運人士，因影見不去，警方正全力疏導。據悉，晨運人士因影見不去，常有車輛阻塞，警方接報後，立即展開疏導，並已拘捕其中一名嫌犯，現正全力緝捕其餘三名嫌犯。

### 時小28踪失翁老

【本報訊】一名老翁失蹤，警方正全力緝捕。據悉，該老翁於日前，在港九各區，先後犯下多宗劫案，共劫去現金及金飾等物價值約一萬元。警方接報後，立即展開緝捕，並已拘捕該名老翁，現正全力緝捕其餘三名嫌犯。

### 雲疑場一束結家歸然安午昨

【本報訊】昨午，雲疑場一束結家歸然安午昨。據悉，該雲疑場一束結家歸然安午昨，常有車輛阻塞，警方接報後，立即展開疏導，並已拘捕其中一名嫌犯，現正全力緝捕其餘三名嫌犯。

### 港九水產業商會

【本報訊】港九水產業商會，正全力疏導交通。據悉，該商會因交通繁忙，常有車輛阻塞，警方接報後，立即展開疏導，並已拘捕其中一名嫌犯，現正全力緝捕其餘三名嫌犯。

### 歲晚年初營業時間

【本報訊】歲晚年初營業時間，警方正全力疏導。據悉，歲晚年初營業時間，常有車輛阻塞，警方接報後，立即展開疏導，並已拘捕其中一名嫌犯，現正全力緝捕其餘三名嫌犯。

## 青年樂韻滿油尖

### 民歌晚會今舉行

【本報訊】油尖民歌晚會，將於今晚舉行。據悉，該晚會旨在弘揚民歌文化，並為青年提供一個展示才華的舞台。晚會將由多位知名歌手主唱，並有精彩的舞蹈表演。晚會所得之款，將全數撥充救濟貧苦兒童，以達救童助學之目的。

### 萬能達七〇〇型相機

【本報訊】萬能達七〇〇型相機，正全力疏導交通。據悉，該相機因交通繁忙，常有車輛阻塞，警方接報後，立即展開疏導，並已拘捕其中一名嫌犯，現正全力緝捕其餘三名嫌犯。

### 環宇歐遊宇宙歐遊

【本報訊】環宇歐遊宇宙歐遊，正全力疏導交通。據悉，該歐遊因交通繁忙，常有車輛阻塞，警方接報後，立即展開疏導，並已拘捕其中一名嫌犯，現正全力緝捕其餘三名嫌犯。

### 訪問廣州商討供水

【本報訊】訪問廣州商討供水，正全力疏導交通。據悉，該供水因交通繁忙，常有車輛阻塞，警方接報後，立即展開疏導，並已拘捕其中一名嫌犯，現正全力緝捕其餘三名嫌犯。

### 元朗新年舉辦

【本報訊】元朗新年舉辦，正全力疏導交通。據悉，該新年舉辦因交通繁忙，常有車輛阻塞，警方接報後，立即展開疏導，並已拘捕其中一名嫌犯，現正全力緝捕其餘三名嫌犯。

### 兒童揮春比賽

【本報訊】兒童揮春比賽，正全力疏導交通。據悉，該比賽因交通繁忙，常有車輛阻塞，警方接報後，立即展開疏導，並已拘捕其中一名嫌犯，現正全力緝捕其餘三名嫌犯。

## 檢獲毒品增兩成

### 化驗所工作繁重

【本報訊】檢獲毒品增兩成，化驗所工作繁重。據悉，化驗所因毒品增加，工作繁重，常有車輛阻塞，警方接報後，立即展開疏導，並已拘捕其中一名嫌犯，現正全力緝捕其餘三名嫌犯。

### 對港前途表示樂觀

【本報訊】對港前途表示樂觀，正全力疏導交通。據悉，該前途因交通繁忙，常有車輛阻塞，警方接報後，立即展開疏導，並已拘捕其中一名嫌犯，現正全力緝捕其餘三名嫌犯。

### 莊士集團巨資發展

【本報訊】莊士集團巨資發展，正全力疏導交通。據悉，該發展因交通繁忙，常有車輛阻塞，警方接報後，立即展開疏導，並已拘捕其中一名嫌犯，現正全力緝捕其餘三名嫌犯。

### 地鐵島綫通車後

【本報訊】地鐵島綫通車後，正全力疏導交通。據悉，該通車後因交通繁忙，常有車輛阻塞，警方接報後，立即展開疏導，並已拘捕其中一名嫌犯，現正全力緝捕其餘三名嫌犯。

### 東區今冬賑

【本報訊】東區今冬賑，正全力疏導交通。據悉，該賑因交通繁忙，常有車輛阻塞，警方接報後，立即展開疏導，並已拘捕其中一名嫌犯，現正全力緝捕其餘三名嫌犯。

### 派糧包白米

【本報訊】派糧包白米，正全力疏導交通。據悉，該白米因交通繁忙，常有車輛阻塞，警方接報後，立即展開疏導，並已拘捕其中一名嫌犯，現正全力緝捕其餘三名嫌犯。

### 東區今冬賑

【本報訊】東區今冬賑，正全力疏導交通。據悉，該賑因交通繁忙，常有車輛阻塞，警方接報後，立即展開疏導，並已拘捕其中一名嫌犯，現正全力緝捕其餘三名嫌犯。

### 派糧包白米

【本報訊】派糧包白米，正全力疏導交通。據悉，該白米因交通繁忙，常有車輛阻塞，警方接報後，立即展開疏導，並已拘捕其中一名嫌犯，現正全力緝捕其餘三名嫌犯。

### 東區今冬賑

【本報訊】東區今冬賑，正全力疏導交通。據悉，該賑因交通繁忙，常有車輛阻塞，警方接報後，立即展開疏導，並已拘捕其中一名嫌犯，現正全力緝捕其餘三名嫌犯。

### 派糧包白米

【本報訊】派糧包白米，正全力疏導交通。據悉，該白米因交通繁忙，常有車輛阻塞，警方接報後，立即展開疏導，並已拘捕其中一名嫌犯，現正全力緝捕其餘三名嫌犯。

## 華僑經濟

### 春節不應供

【本報訊】春節不應供，正全力疏導交通。據悉，該不應供因交通繁忙，常有車輛阻塞，警方接報後，立即展開疏導，並已拘捕其中一名嫌犯，現正全力緝捕其餘三名嫌犯。

### 物價平穩

【本報訊】物價平穩，正全力疏導交通。據悉，該平穩因交通繁忙，常有車輛阻塞，警方接報後，立即展開疏導，並已拘捕其中一名嫌犯，現正全力緝捕其餘三名嫌犯。

### 鞋業生意增加一倍

【本報訊】鞋業生意增加一倍，正全力疏導交通。據悉，該生意因交通繁忙，常有車輛阻塞，警方接報後，立即展開疏導，並已拘捕其中一名嫌犯，現正全力緝捕其餘三名嫌犯。

### 明起延長營業時間

【本報訊】明起延長營業時間，正全力疏導交通。據悉，該營業時間因交通繁忙，常有車輛阻塞，警方接報後，立即展開疏導，並已拘捕其中一名嫌犯，現正全力緝捕其餘三名嫌犯。

### 泰國今年經濟情勢估計

【本報訊】泰國今年經濟情勢估計，正全力疏導交通。據悉，該估計因交通繁忙，常有車輛阻塞，警方接報後，立即展開疏導，並已拘捕其中一名嫌犯，現正全力緝捕其餘三名嫌犯。

### 出口值增廿四保升

【本報訊】出口值增廿四保升，正全力疏導交通。據悉，該保升因交通繁忙，常有車輛阻塞，警方接報後，立即展開疏導，並已拘捕其中一名嫌犯，現正全力緝捕其餘三名嫌犯。

### 工農生產增七點四與三點五

【本報訊】工農生產增七點四與三點五，正全力疏導交通。據悉，該生產因交通繁忙，常有車輛阻塞，警方接報後，立即展開疏導，並已拘捕其中一名嫌犯，現正全力緝捕其餘三名嫌犯。

### 火失再一店酒菲

【本報訊】火失再一店酒菲，正全力疏導交通。據悉，該店酒菲因交通繁忙，常有車輛阻塞，警方接報後，立即展開疏導，並已拘捕其中一名嫌犯，現正全力緝捕其餘三名嫌犯。

### 業事遊旅嚴

【本報訊】業事遊旅嚴，正全力疏導交通。據悉，該遊旅嚴因交通繁忙，常有車輛阻塞，警方接報後，立即展開疏導，並已拘捕其中一名嫌犯，現正全力緝捕其餘三名嫌犯。

### 還款予債權人

【本報訊】還款予債權人，正全力疏導交通。據悉，該債權人因交通繁忙，常有車輛阻塞，警方接報後，立即展開疏導，並已拘捕其中一名嫌犯，現正全力緝捕其餘三名嫌犯。

## 新訂單應接不暇

### 鋼管鋼筋詢價轉旺

【本報訊】新訂單應接不暇，鋼管鋼筋詢價轉旺。據悉，該詢價轉旺因交通繁忙，常有車輛阻塞，警方接報後，立即展開疏導，並已拘捕其中一名嫌犯，現正全力緝捕其餘三名嫌犯。

### 鋁門窗時來運到

【本報訊】鋁門窗時來運到，正全力疏導交通。據悉，該運到因交通繁忙，常有車輛阻塞，警方接報後，立即展開疏導，並已拘捕其中一名嫌犯，現正全力緝捕其餘三名嫌犯。



體育

皇家救生會銀禧會慶禮中  
港督頒授勳章

馮秉芬陳景福方德福獲殊榮  
香港拯總第三度奪愛德華盃

（特刊）前總理劉君在香港逝世，各界海內外人士，均深哀悼。茲因劉君生前，曾與本報有極密切之關係，故特刊載其生平事蹟，以誌哀悼。劉君生前，曾與本報有極密切之關係，故特刊載其生平事蹟，以誌哀悼。劉君生前，曾與本報有極密切之關係，故特刊載其生平事蹟，以誌哀悼。

銀禧盛典最盛者莫過於第三次英皇公開與英翰公爵逢之帝王宴(由英皇親臨華七世所捐之餐館)及餐會中得皇家敕令創辦人捐出之一威爾斯利杯」。當是時威狀由香港總督總會會長陳寶賢親自接領。而威爾斯利則由皇家敕令會會長黃秉堯親手接領。

總督杯一紙服務隊獲獎由上屆總督麥嘉禮爵士所出。由服役最多之醫院服務隊所得。此隊由該隊總督嘉禮侯爵長接領。

英翰爵最高服務十字勳章及最高爵士王冠獎狀分別頒與馮秉芬及陳寶福。而聯邦獎狀則頒與方德福。本屆水上安全主席。

其後總督續頒給星服務獎狀予下列最嘉勉熱心社會事業。

霍英東 救急會考察委員會主席、陳寶福、香港拯溺總會會長、劉漢章、拯溺總會副會長、雷英東、湖濱慈善基金會主席、李學謙、水上安全總監、李文明、拯溺總會副會長、拯溺總會會長、晏漢文、漁民救救及福利會主席、郭漢傑、救急會主席、盧錫倫、救急會議秘書、黃學士、拯溺總會主席、陳偉能、拯溺總會秘書、梁華康、拯溺副主席、朱孔鑑、拯溺會主席。

最後由餐會主席陳寶福會長頒給紀念品與賓客。而女部主席許蘭英美國商會夫人獻花。

港督九德爵

旺角場甲組足球聯賽  
2-0  
**海蜂擊敗荃灣**

（特訊）據路透社  
 楊錦基先拔頭籌波倫泰增添紀錄  
 在百七十五名觀  
 衆面前觀戰下，實力較  
 佳的海峽，西亞亞美事  
 在上午十時開賽時  
 在上下午兩場開賽時  
 如果海峽能獲勝，則  
 能把握機會，早點  
 打開勝局。不過，海峽  
 門將亦有失，所失兩  
 球俱是在很困難時被  
 海峽昨在旺角球場，以  
 兩球足勝在旺角球場，以  
 五分鐘全場，目前  
 遭受嚴峻之降，低陷  
 我們深信，海峽勝波  
 倫泰在場前四分鐘增  
 添入球。  
 錦標賽  
 上場 比賽  
 鋒張錦基在左翼射  
 門，得錦基頭先角  
 春樹再球，出  
 海峽，海峽球，張  
 左面罰球，何國光  
 抽射被春樹接走  
 一分，春樹和志勇  
 頂入，陳國光，近  
 頂入，失球，陳國光

# 立頓國際女網賽

## 艾華特拿氏爭二

(法新社佛羅里達十五日電)第一號種子球手艾華特拿氏，繼續主宰美國網壇。在單打比賽中，她是週四的決賽與週五的複賽，均擊敗對手，終以六比四、六比二勝。

週六的決賽，艾華特拿氏將再一次與她死對頭威基士打露界第一號女網星納芙塔利相見。而週六的複賽，則由威基士打露第二號女網星納芙塔利對陣週五的複賽輸家，盧瑞斯加拿大。

艾華特拿氏面對對手十足之五六萬名觀眾，處境異常艱辛。非但無暇清場，並於首盤以後一度被一窩蜂擁前，阻礙她揮拍擊球。

后

連了一百八十  
四萬餘元，因  
此被控爲非禮  
之舉。

結婚后，這名  
女侍將該款得  
去，而交結與  
特別親長及於  
總

其實，周公開票，仍有不少地方須加改善，希望各愛好羽毛球朋友，藉此機會發表意見，以作前車之戒，後事之師，希能做到盡善盡美，使各羽網衆能欣賞到更高水平之賽事。

羽總會長湯恩佳致賀慶祝香港羽球公開賽成功，並向各位人士作平身鞠躬，席上致詞答謝各界的支持。

下半場 一分鐘  
波倫

后

連了一百八十  
四萬餘元，因  
此被控爲非禮  
之舉。

結婚后，這名  
女侍將該款得  
去，而交結與  
特別親長及於  
總

其實，周公開票，仍有不少地方須加改善，希望各愛好羽毛球朋友，藉此機會發表意見，以作前車之戒，後事之師，希能做到盡善盡美，使各羽網衆能欣賞到更高水平之賽事。

羽總會長湯恩佳致賀慶祝香港羽球公開賽成功，並向各位人士作平身鞠躬，席上致詞答謝各界的支持。

實貴的貢獻。在過去  
滿洲項亦有十四萬七

香港羽總派隊參加  
亞洲及尼泊爾比賽  
湯恩佳設宴慶祝國際公開賽成功

（特稿）香港羽毛球公開賽，已於月功德圓滿，香港羽總會會員湯恩佳，昨晚設宴功臣，以答謝羽總同人的辛勞，並有開人的支持，席上並播放樂，獎品由公開賽籌委會主席湯恩佳發出，熱鬧。

香港羽總昨晚同時舉行執委會，決定派隊參加亞洲羽總錦標賽賽，尼泊爾羽總邀請，亞洲羽總賽，四月十四日至廿一日在加爾各答舉行，張羽輝連隊，尼泊爾羽球賽則四月十七日至廿一日在加爾各答舉行，盧榮堂聯士國隊，港代表將於明晚出發，去參加亞洲羽總錦標賽，三月廿一日。

[illegible]

謝。 碑紀念，  
 楊德明 吳志勇  
 雄成 陳國榮  
 泣歌  
 謝。 碑紀念，  
 楊德明 吳志勇  
 雄成 陳國榮  
 泣歌

[illegible]

女二：信社；女三：愛社；  
 團體總錦標：冠軍：愛社，  
 亞軍：李軍；信社。  
 個人總冠軍：男子：馮達雄  
 張敬儀  
 男子甲組  
 第一名 第二名  
 黃永德 羅錦榮 劉雲明 六十公尺  
 高峰 陳錦棠 劉浩明 一百公尺  
 魏炳權 蔡國忠 二百公尺  
 救世會香港分會銀鐘紀念，港督尤德爵士牌  
 男子丁組  
 黃炳輝 謝家成  
 黃炳雄 楊偉雄  
 陳炳虎 徐漢宇  
 馮達雄 陳錦棠  
 馮達雄 洪裕賢  
 馮達雄 陳錦棠  
 馮達雄 洪裕賢  
 沙冠中 柯子清  
 楊偉康 高景濤  
 陳文文

中禮慶會  
章勳勳

[illegible]

育

育 育 育 育 育 育 育 育

[illegible]

六十人	黃蘭珠	蕭恩儀	楊燕華	鍾錫
一百人	黃蘭珠	蕭恩儀	李玉蓮	林
二百人	蔡楚珍	高月梅	李玉芳	手槍
四百人	朱蘭婷	孔翠瓊	高月梅	黑
四百接刀	朱蘭婷	黃寶玲	李玉芳	黑
跳高	李婉華	蕭恩儀	沈婉	優及
跳遠	朱蘭婷	蕭恩儀	黃蘭珠	美國
壘球	李王芳	朱蘭婷	孔翠瓊	

公開賽

吳寶蓮 蔡國忠 沙冠中  
張玉珍 蔡桂珍 黃蘭珠  
女子八百 奧運四百欄金牌選手

莫斯被控召妓

辭稱沒此惡圖

包萊、瑞典超級球  
 國奧強陣陣  
 黃尼、澳洲卡茨及  
 宿將赫里斯。

在他們致性人教个人的主

士堡左右在米蘭網
 賽決賽保冷散同級畢
 蘭特賽保冷網。

× × ×

福至

歐陸聯賽多有

英聯賽受寒

仍沒計劃

錦賽職員求會首

九百公尺	張敬儀	許謙恩	楊錦雲	目助
一百公尺	張玉珍	張玉珍	梁雪珍	成爲
四百公尺	張玉珍	楊錦雲	余翠之	盃
八百公尺	張玉珍	林巧珍	梁少瓊	前比
四五百接力	張玉珍	梁淑英	張惠君	職業
一萬碼	蔡德森	廖少瓊	張玉珍	球類
跳高	張敬儀	楊錦雲	張惠君	
跳遠	張敬儀	楊錦雲		
鉛球	廖秀玲	林小青		

全國最成功之球隊，甲組領銜的愛華頓作賽。這場是足總杯第五輪入場比賽之二的賽事將是本世紀紅體之球賽。

**愛華頓主**

愛華頓，目前在聯賽正以四分之多領先，通常只在百多名觀眾面的比賽的士打蘭，目前只參加由贊助商主辦的半決賽。兩隊相距四組職業聯賽，愛華頓的高價薪金可支付每週消費五十萬鎊的士打蘭。

球隊唯一的話，他們感

[illegible]

英國足球總盃第五  
杜爾福挑戰  
約克力撼利物浦米  
美獅杜倫敦發電云：一支由推員、文員、場內  
房間人所組成之遊玩團將爲在末爲歐洲最  
盛開之足球比賽賽後總杯賽一歷史九十  
載之球員以外的團體觀者到到足球場與  
探因工人及兼職足球領袖史托頓領袖九十  
載之球員以外的團體觀者到到足球場與  
探因工人及兼職足球領袖史托頓領袖九十

充軍彭縣。彭浦。自從一九四四年就未露過面。但因為他們在五月時曾在溫布萊球場莊法蘭克·蘭德治男爵一室內網球賽。自三月十一日開始。大會表示因賽場取消。網球「使道賽」助商。網球「使道賽」使道賽。

# 中暫停

# 流影响

# 季小休

本報

銀牌

本報

位利物蘭選定的熱烈。現在只能專年來首次去美國爭取職業網球。

上的貢獻

入過七、八萬。  
容納量由一萬三千至四萬。

一名老隊員說，荷蘭沒有多大機會獲選，因為他年紀太老了。他說：「小國一向很難打。」大國如瑞典和英格蘭傳統的獨占立場。荷蘭與英國關係上佔優勢時合作，若兩國間地位可能較大」。

有計劃將接近西德，但尼美尼亞、金那、厄瓜多爾、尼美尼亞也提出。

斯特朗和尼美尼亞也提出。

杯。

籃球淘汰賽

月廿七日揭幕

並且覺得他們這次弄出一個永不磨滅的回憶來，特地迎接列斯城，迎擊

甲組上。球場嘶喊。在威爾遜獨攬一城佔領獨攬

來能戰的早除了盃賽

直在聯次席

甲組的韋斯咸、死對頭一己的盧頓與屈臣聯會在盧頓的死對頭一己的盧頓與屈臣聯會

三。盃賽中唯一主場對來訪弱旅之球隊乙組般士利。

外，亦有幾場重要的聯賽舉行，一熱刺如果能夠打敗諾定咸森林，愛彼須的

遇比賽征戰了森林的乙組維高有超

# 愛華頓

## 小爾門列斯特

比華斯脫了職業球隊之重額。

強表示：「我們很希望加入職業聯賽，令我們能更現其價值。我們以非職業球隊而足應五種感佩，雖然接獲機會有限，仍會盡力而為。我希望我的球員能勇秀，希望他們能獲利物浦的嘉賞。」

經審判後，對於週末陣線之不滿，由目前暫停。愛華頓以如期行，週三晚他們將獲第四之接獲。

末爾：希望能

按足球比賽程序，對於出外比賽，戰勝球隊得三點，平局得一分，輸球則零分。過了盃賽初賽，對亞士東維拉及熱刺，我們再去約克比賽，將會有一番溫布萊大舞台。

總盃盃的第五輪比賽進行，最大的天敵是天氣，很多國家之球員亦需要及約克及約克之組織，但他們的球員可因為在乙組賽中領先的布克脫脫可在星期五對熱刺的總盃盃第五圈因賽前，情況已甚良好。

賽前，熱刺的內線隊伍舉行了「巨人殺手」的姿態去威嚇







# 娛樂圈

## 亞洲電視宣佈 清償大部借款

### 建議電視牌照有效期不應超過十年

商台何佐芝發言 對無線提出文件作出反駁

【本報訊】亞洲電視昨日宣佈，將清償其大部份借款，並建議電視牌照有效期不應超過十年。商台何佐芝昨日在記者會上，對無線提出的文件作出反駁。

何佐芝表示，無線提出的文件，其中一項是建議電視牌照有效期不應超過十年。他認為，這項建議是不合理的，因為電視牌照的有效期應根據電視台的經營情況而定，而不應一概以十年為限。

何佐芝又表示，亞洲電視將會清償其大部份借款，以顯示其財務穩健。他強調，亞洲電視將會繼續經營，並為觀眾提供高質量的節目。

## 何佐芝出馬 替商台答辯

【本報訊】商台主席何佐芝昨日在記者會上，替商台答辯。他強調，商台將會繼續經營，並為觀眾提供高質量的節目。

何佐芝表示，商台將會繼續經營，並為觀眾提供高質量的節目。他強調，商台將會繼續經營，並為觀眾提供高質量的節目。

## 鍾無艷造型難產 記者苦候兩小時

【本報訊】鍾無艷的造型難產，記者苦候兩小時。鍾無艷的造型難產，記者苦候兩小時。

鍾無艷的造型難產，記者苦候兩小時。鍾無艷的造型難產，記者苦候兩小時。



## 劉志榮梁淑莊完婚 補擺喜筵後即趕片

【本報訊】劉志榮與梁淑莊昨日完婚，補擺喜筵後即趕片。劉志榮與梁淑莊昨日完婚，補擺喜筵後即趕片。

劉志榮與梁淑莊昨日完婚，補擺喜筵後即趕片。劉志榮與梁淑莊昨日完婚，補擺喜筵後即趕片。



## 新人王祖賢 再見七日情

【本報訊】新人王祖賢昨日在記者會上，再見七日情。王祖賢昨日在記者會上，再見七日情。

王祖賢昨日在記者會上，再見七日情。王祖賢昨日在記者會上，再見七日情。

## 四眼仔開鏡 鄧碧雲復出

【本報訊】四眼仔開鏡，鄧碧雲復出。四眼仔開鏡，鄧碧雲復出。

四眼仔開鏡，鄧碧雲復出。四眼仔開鏡，鄧碧雲復出。

## 羅維又製龍 金龍將出籠

【本報訊】羅維又製龍，金龍將出籠。羅維又製龍，金龍將出籠。

羅維又製龍，金龍將出籠。羅維又製龍，金龍將出籠。

## 情人節當 肥肥與秋仔

【本報訊】情人節當，肥肥與秋仔。情人節當，肥肥與秋仔。

情人節當，肥肥與秋仔。情人節當，肥肥與秋仔。

## 劉志榮梁淑莊完婚 補擺喜筵後即趕片

【本報訊】劉志榮與梁淑莊昨日完婚，補擺喜筵後即趕片。劉志榮與梁淑莊昨日完婚，補擺喜筵後即趕片。

劉志榮與梁淑莊昨日完婚，補擺喜筵後即趕片。劉志榮與梁淑莊昨日完婚，補擺喜筵後即趕片。

## 印度之路 碧麗宮映

【本報訊】印度之路，碧麗宮映。印度之路，碧麗宮映。

印度之路，碧麗宮映。印度之路，碧麗宮映。

## 鍾無艷後援會 陳秀珠赴加掘金

【本報訊】鍾無艷後援會，陳秀珠赴加掘金。鍾無艷後援會，陳秀珠赴加掘金。

鍾無艷後援會，陳秀珠赴加掘金。鍾無艷後援會，陳秀珠赴加掘金。

## 徐淑媛同台過年 在港最喜歡購物

【本報訊】徐淑媛同台過年，在港最喜歡購物。徐淑媛同台過年，在港最喜歡購物。

徐淑媛同台過年，在港最喜歡購物。徐淑媛同台過年，在港最喜歡購物。

## 美國電影 特技抬頭

【本報訊】美國電影，特技抬頭。美國電影，特技抬頭。

美國電影，特技抬頭。美國電影，特技抬頭。

## 啲啲說奴家未嫁 接近茶渣未算遲

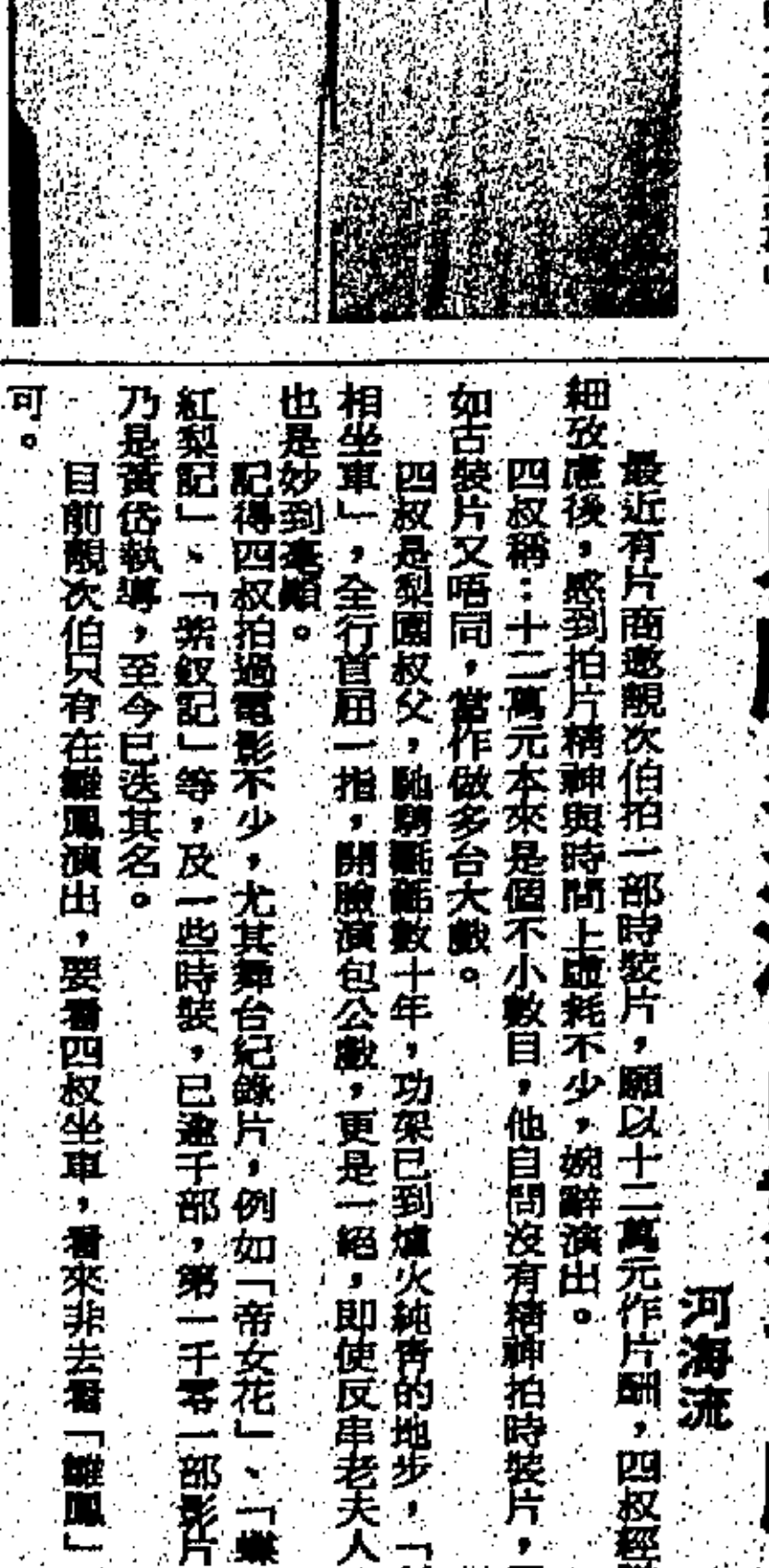
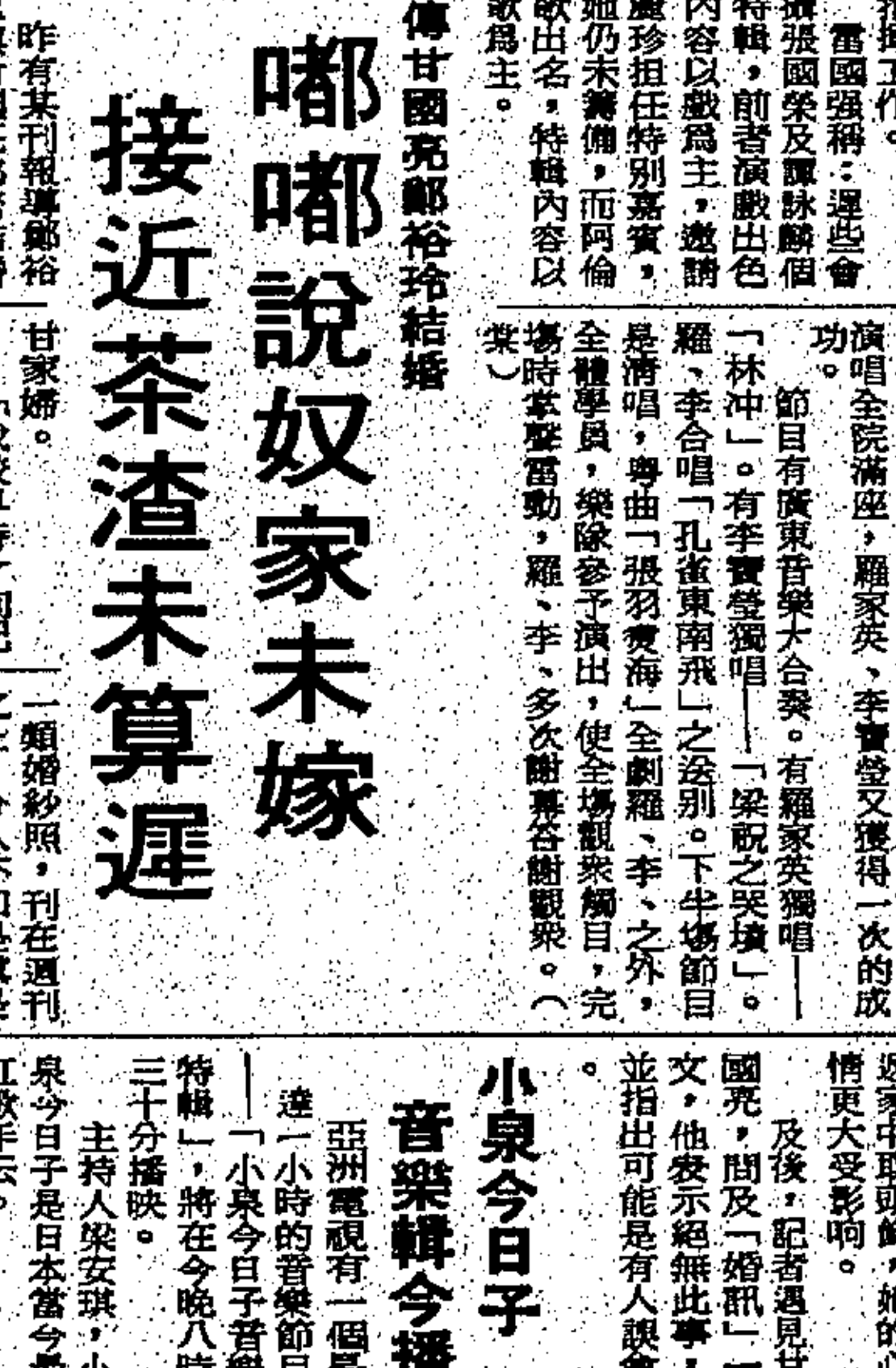
【本報訊】啲啲說奴家未嫁，接近茶渣未算遲。啲啲說奴家未嫁，接近茶渣未算遲。

啲啲說奴家未嫁，接近茶渣未算遲。啲啲說奴家未嫁，接近茶渣未算遲。

## 寶瑩與家英 台灣清唱會

【本報訊】寶瑩與家英，台灣清唱會。寶瑩與家英，台灣清唱會。

寶瑩與家英，台灣清唱會。寶瑩與家英，台灣清唱會。





# 華僑文化

## 孔聖堂徵詩文比賽

### 各組冠軍季軍揭曉

#### 成績斐然濟濟多士共宏揚孔教

## 孔聖堂徵詩詞聯賽

### 冠軍作品並獲好評

孔聖堂為弘揚孔教，特舉辦徵詩文比賽，自開辦以來，蒙各界人士踴躍參加，成績斐然。茲將各組冠軍、季軍揭曉，並獲好評。

冠軍作品並獲好評

冠軍作品並獲好評

孔聖堂為弘揚孔教，特舉辦徵詩文比賽，自開辦以來，蒙各界人士踴躍參加，成績斐然。茲將各組冠軍、季軍揭曉，並獲好評。

冠軍作品並獲好評

冠軍作品並獲好評

當代倫理問題

法住學會演講

九龍城青年中心

新春舉辦新界遊

歡迎16歲以上青年參加

大會堂香港藝術館

日本名畫展

分別多場示範表演

神聖欲取超捷地位

惜未聞割難望成材

馬主李福深現面臨抉擇

牛年初三賀歲馬

九場配磅昨公佈

龍令欠火神態平淡

棋高一着反應普通

李新榮墮馬傷左手

中游之星出脚自然

龍令欠火神態平淡

棋高一着反應普通

今日各區藝術活動

香港青年交際舞團(中國)舞會

香港青年交際舞團(中國)舞會

香港青年交際舞團(中國)舞會

神聖欲取超捷地位

惜未聞割難望成材

馬主李福深現面臨抉擇

牛年初三賀歲馬

九場配磅昨公佈

龍令欠火神態平淡

棋高一着反應普通

賽事規則修訂通過

化驗銀料應為飼料













# 南華體育

## 本會龐大建設

### 泳池體育大廈

#### 已建至二樓 明年初啓用

南華體育會與林氏兄弟建築公司合作，經已進行興建工程。現已建至二樓，明年初即可完工。該大廈位於加路連山道，佔地約一萬五千平方呎，建築面積約四萬平方呎。大廈內設有游泳池、健身房、網球場、籃球場、排球場、羽毛球場、乒乓球室、桌球室、圖書館、咖啡室、餐廳、商店等。該大廈之興建，將為會員提供一個舒適、方便之活動場所。大廈之設計，由著名建築師設計，外觀美觀大方，內部裝修豪華。大廈之興建，將為南華體育會之發展，邁出一大步。



南華體育會與林氏兄弟建築公司合作，經已進行興建工程。現已建至二樓，明年初即可完工。

## 選舉職員初選

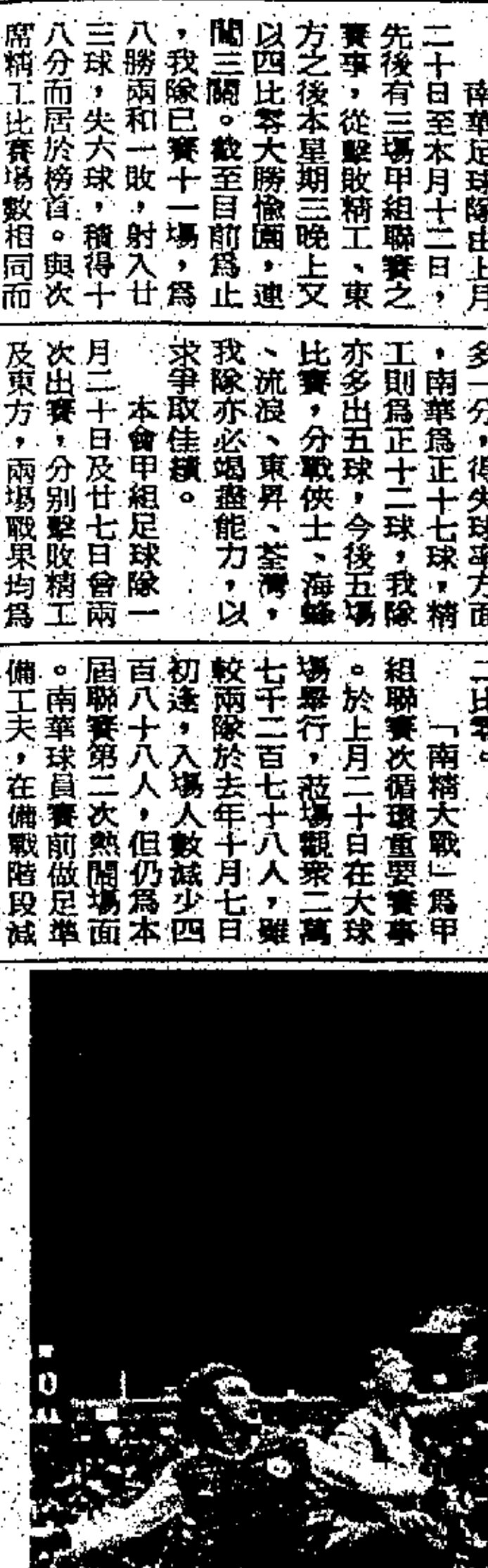
### 定廿八日開票

南華體育會一九八五年初選，定於本月二十八日（星期日）下午二時，在加路連山道南華體育會辦事處舉行。初選之職員包括：主席、副主席、秘書、司庫、幹事、監察委員、紀律委員會成員等。初選之結果，將作為正式選舉之參考。初選之開票，將由監察委員及紀律委員會成員負責。初選之結果，將於初選當日公佈。

## 甲組足球聯賽

### 南華連闖三關

南華足球隊在甲組足球聯賽中，表現出色，連闖三關。該隊在過去三場比賽中，分別以二比零、三比零、四比零，擊敗了對手。該隊之表現，得到了觀眾之讚賞。該隊之教練表示，該隊將繼續努力，爭取在聯賽中取得好成績。



南華足球隊在甲組足球聯賽中，表現出色，連闖三關。

## 南華會綜合體育館

### 羽毛球班及壁球班招生

南華會綜合體育館，現正招收羽毛球班及壁球班學員。該館之設施齊全，環境優雅，是進行體育活動之理想場所。該館之教練，均具有豐富之教學經驗，能為學員提供專業之指導。該館之收費，合理公道。歡迎各界人士踴躍報名。

## 校際乒乓球團體賽

### 三月八日截止報名

校際乒乓球團體賽，定於三月八日截止報名。該賽之宗旨，在於促進各校乒乓球愛好者之交流，提高乒乓球水平。該賽之比賽項目，包括男子團體、女子團體、男子單打、女子單打等。該賽之報名費，為每隊一百元。歡迎各校踴躍參加。

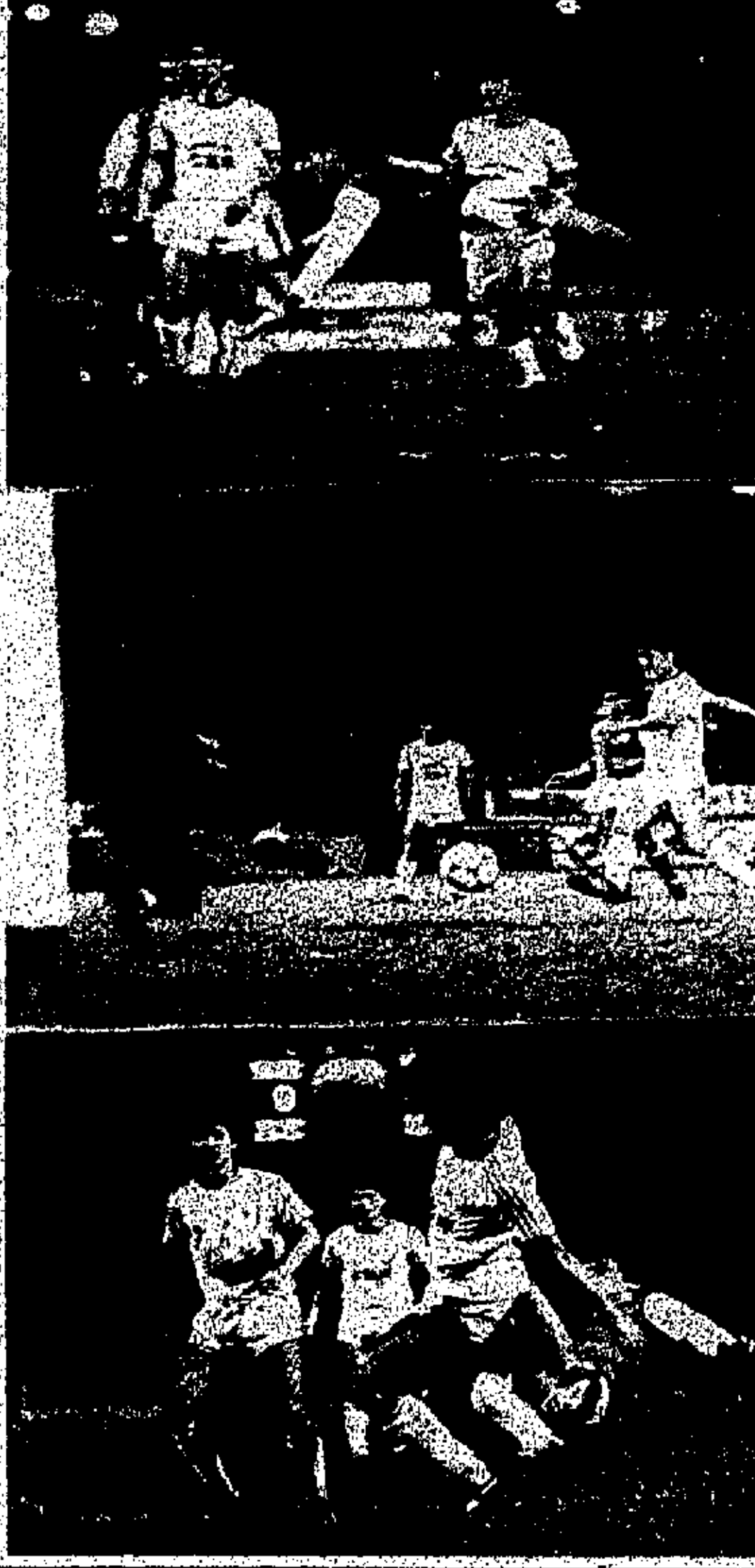
## 籌備下屆徵求會員

### 擬定聘任領隊原則

南華體育會為籌備下屆徵求會員，擬定聘任領隊原則。該原則包括：領隊須具有豐富之教學經驗，能為學員提供專業之指導；領隊須具有良好之溝通能力，能與學員建立良好的關係；領隊須具有良好之組織能力，能組織學員進行各種體育活動。歡迎各界人士踴躍報名。

## 五月一日起舊會員換領新會證

南華體育會定於五月一日起，為舊會員換領新會證。該會證之換領，將由會員本人親自前往辦理。換領時，須出示舊會證及最近之二吋半身照片。換領費，為每張十元。歡迎舊會員踴躍換領。



南華體育會會員在體育館內進行活動。

## 中菜部本月起

### 增設點心供應

南華體育會中菜部，自本月起，增設點心供應。該部之點心，種類繁多，味道鮮美，價格合理。歡迎會員及各界人士光臨。中菜部之地址，為加路連山道南華體育會辦事處。

## 工商盃排球賽

### 本會獲得亞軍

南華體育會參加之工商盃排球賽，本會獲得亞軍。該隊在比賽中，表現出色，最終以二比零擊敗了對手。該隊之教練表示，該隊將繼續努力，爭取在未來比賽中取得好成績。

### 南華會中菜部

午、晚飯超值貴賓餐

**\$388**

燒味拼盆 紅燒鴛鴦翅  
鮮菇帶子雞片 原隻北京烤填鴨  
蟹肉扒時蔬 玉樹麒麟斑  
上湯雲吞麵 生炒牛肉飯 紅豆沙湯丸 (供八位用)

不收加一小吃，增設午市點心

地址：加路連山道南華會(備有停車場) 電話：5-773337  
營業時間：上午十一時至晚上十一時(星期日及公眾假期上午十時至晚上十一時)

### 部樂俱利鄉達顯

HILLTOP COUNTRY CLUB

#### 誠意邀請閣下加入為本會會員

入會費

個人會員 \$70,000  
公司會員 \$100,000  
複式公司會員 \$150,000

詳情請電 0-444171  
0-441103

荃灣老圍顯達路

### 菱電工程有限公司

RYODEN ELECTRIC ENGINEERING CO., LTD.

總代理

三菱電機株式會社

各種昇降機電機梯  
空氣調節設備  
各式電器用品器材

地址：銅鑼灣禮道禮道中心  
廿二樓  
電話：5-7907021

### 享譽半世紀的

## 永安保險集團

為你的家庭，及你的財產，  
提供全面性的保險服務。

### 投保永安 確保平安

海童軍招生  
歡迎參加

永安人壽保險有限公司 平安保險有限公司  
永安水火保險有限公司 香港家庭保險有限公司









# 航訊

## 加強競爭改善服務 中航將分爲三機構

【本報訊】中國航空公司（中航）爲加強競爭，改善服務，並擴大國際航線，現正籌備成立三個獨立機構。據悉，中航目前正與有關方面商討，將中航公司拆分為三個機構，分別負責國內航線、國際航線及貨運業務。此舉旨在提高中航的服務質量，並使其更具競爭力。中航公司負責人表示，此舉將有助於中航更好地服務客戶，並擴大其在國際市場的影響力。

## 西班牙航空公司 增加飛紐約班次

【本報訊】西班牙航空公司（Iberia）已宣佈增加飛往紐約的班次。該公司表示，由於紐約市場需求旺盛，現有的班次已無法滿足旅客需求，因此決定增加班次。新增加的班次將由波音747客機執飛，每週增加兩次。此舉將使旅客從香港飛往紐約更加便捷，並縮短飛行時間。西班牙航空公司負責人表示，增加班次將有助於吸引更多旅客，並提高其在紐約市場的地位。

## 英航和港式飛機 首次飛開普頓

【本報訊】英國航空公司（British Airways）及香港航空公司（Cathay Pacific）的飛機，將於下月首次飛往南非的開普頓。此舉標誌著中英兩國航空公司在南非市場上的合作邁出了重要一步。英國航空公司表示，增加開普頓班次將有助於吸引更多旅客，並擴大其在南非市場的影響力。香港航空公司則表示，此舉將有助於加強香港與南非之間的航空聯繫，並促進兩地之間的貿易和旅遊。

## 耐能訂明日赴美 高城從上海來港

【本報訊】耐能（Naneng）公司負責人將於明日赴美，商討有關業務。此外，高城（Gaocheng）公司負責人亦將於下月從上海飛港，商討有關業務。此舉顯示了耐能和高城兩家公司在國際市場上的活躍程度，並反映了兩家公司對業務發展的重視。耐能公司負責人表示，此次赴美將有助於加強與美國客戶的聯繫，並提高其在美國市場的地位。高城公司負責人則表示，此次飛港將有助於加強與香港客戶的聯繫，並提高其在香港市場的地位。

## 紀伊丸將航遮打 彩虹下星期到

【本報訊】紀伊丸（Kiyo Maru）將於下月飛往遮打（Zhangda），彩虹（Rainbow）則將於下星期抵達。此舉顯示了兩家公司在國際市場上的活躍程度，並反映了兩家公司對業務發展的重視。紀伊丸公司負責人表示，此次飛往遮打將有助於加強與該地客戶的聯繫，並提高其在該地市場的地位。彩虹公司負責人則表示，此次抵達香港將有助於加強與香港客戶的聯繫，並提高其在香港市場的地位。

## 限制產量提高品質 中船未來營運方式

船名	往何處	日期	公司
WAKATAKE MARU	基隆	十六	日郵
FROTA KOBE	新加坡	十六	日郵
TUNG HAI 6	曼谷	十六	日郵
EVER TRUST	曼谷	十六	日郵
AND. WANABAKKI	曼谷	十六	日郵
NEW HAI HUA	曼谷	十六	日郵
PLANTIN	曼谷	十六	日郵
RAGNA BAKKE	曼谷	十六	日郵
RATHI	曼谷	十六	日郵
PEARL SCANDINAVIA	曼谷	十六	日郵
UNI FORTUNE	曼谷	十六	日郵
MAERSK TEMPO	曼谷	十六	日郵
NATIONAL PRIDE	曼谷	十六	日郵
SL. ENDURANCE	曼谷	十六	日郵
PRES. EISENHOWER	曼谷	十六	日郵
AMERICAN MAINE	曼谷	十六	日郵
BONITA ACE	曼谷	十六	日郵
PICAPORTE	曼谷	十六	日郵
F. S. VANGUARD	曼谷	十六	日郵
ASIAN JADE	曼谷	十六	日郵
SILVIA SOFIA	曼谷	十六	日郵
LEISE MAERSK	曼谷	十六	日郵
AUSTRALIA	曼谷	十六	日郵
NEDLOYD MOJI	曼谷	十六	日郵
KHUM. ROMAS	曼谷	十六	日郵
GEMINI STAR	曼谷	十六	日郵
BUNGA PERMAI	曼谷	十六	日郵
APOLLO PEAK	曼谷	十六	日郵
RAINIER PINE	曼谷	十六	日郵
LANKA SRIMANTHI	曼谷	十六	日郵
ORIENT MARU	曼谷	十六	日郵
S. S. BRIDGE	曼谷	十六	日郵
COSMOS	曼谷	十六	日郵
ARYA TARUNAGA	曼谷	十六	日郵
CAO CHENGRO	曼谷	十六	日郵
OSA VIGOROSO	曼谷	十六	日郵
PIONEER CONTAINER	曼谷	十六	日郵
ROVER MAJIDUN	曼谷	十六	日郵
DONAM 1	曼谷	十六	日郵
NEW HAI LEE	曼谷	十六	日郵
TIAN YUE	曼谷	十六	日郵
BONNY STAR	曼谷	十六	日郵
VENUS	曼谷	十六	日郵
KHUM. ZHUKOV	曼谷	十六	日郵
SINOPA	曼谷	十六	日郵
DONAM 9	曼谷	十六	日郵
BEIHA CAREER	曼谷	十六	日郵
KOREAN WONIS SEVEN	曼谷	十六	日郵
UTOPIA	曼谷	十六	日郵
KOKAI MARU	曼谷	十六	日郵
NL. VAN NODT	曼谷	十六	日郵
SINGAPORE EAGLE	曼谷	十六	日郵
HAI IN	曼谷	十六	日郵
MEONIA	曼谷	十六	日郵
KYOWA ORCHID	曼谷	十六	日郵
GLORIA PEAK	曼谷	十六	日郵
ORT. EXECUTIVE	曼谷	十六	日郵
SL. EXPLORER	曼谷	十六	日郵
CORNELIA MAERSK	曼谷	十六	日郵
NORDKAP	曼谷	十六	日郵
KWANG CHOW	曼谷	十六	日郵
HAKATA MARU	曼谷	十六	日郵
ZIM TRIESTE	曼谷	十六	日郵
HAMBURG EXPRESS	曼谷	十六	日郵
AL MROAB	曼谷	十六	日郵
SUPANYA	曼谷	十六	日郵
ELBE	曼谷	十六	日郵
SANKO SCORPIO	曼谷	十六	日郵
NEP. AGATE	曼谷	十六	日郵
N. CRYSTAL	曼谷	十六	日郵
HERMES ACE	曼谷	十六	日郵
FI. CHUN	曼谷	十六	日郵
WAN CHUN	曼谷	十六	日郵
NL. AMERSFOORT	曼谷	十六	日郵
WILLEMSKERK	曼谷	十六	日郵
HAPPY STAR	曼谷	十六	日郵
PRES. TAFT	曼谷	十六	日郵
EAST RAINBOW	曼谷	十六	日郵
SHANGHAI	曼谷	十六	日郵
GULFSTEAM	曼谷	十六	日郵
THAI PAULIN	曼谷	十六	日郵
KUANGANG GLORY	曼谷	十六	日郵
RAINBOW	曼谷	十六	日郵
SOMERS BAY	曼谷	十六	日郵
POTSDAM	曼谷	十六	日郵
LAURA MAERSK	曼谷	十六	日郵
BARON STAR	曼谷	十六	日郵
ARAM KHACHATURYAN	曼谷	十六	日郵
HAI YONG	曼谷	十六	日郵
KUANGANG GLORY	曼谷	十六	日郵
PRES. TYLER	曼谷	十六	日郵
PRES. CORAL	曼谷	十六	日郵
TOYAMA	曼谷	十六	日郵
XIN HUA 6	曼谷	十六	日郵
BOONKONG 2	曼谷	十六	日郵
GLAUCHAU	曼谷	十六	日郵
HSING HWA	曼谷	十六	日郵
TAI LAI	曼谷	十六	日郵
DYNAMIC ACE	曼谷	十六	日郵
HAI KUO	曼谷	十六	日郵
HAI CHUN	曼谷	十六	日郵
ZIM KAHSIUNG	曼谷	十六	日郵
SKY HOVER	曼谷	十六	日郵
TUNG PING 2	曼谷	十六	日郵
GLORIA	曼谷	十六	日郵
WAI YEE	曼谷	十六	日郵
KING HWA	曼谷	十六	日郵
KWANG TA 2	曼谷	十六	日郵
KIEN HWA 2	曼谷	十六	日郵

船名	往何處	日期	公司
WAKATAKE MARU	基隆	十六	日郵
FROTA KOBE	新加坡	十六	日郵
TUNG HAI 6	曼谷	十六	日郵
EVER TRUST	曼谷	十六	日郵
AND. WANABAKKI	曼谷	十六	日郵
NEW HAI HUA	曼谷	十六	日郵
PLANTIN	曼谷	十六	日郵
RAGNA BAKKE	曼谷	十六	日郵
RATHI	曼谷	十六	日郵
PEARL SCANDINAVIA	曼谷	十六	日郵
UNI FORTUNE	曼谷	十六	日郵
MAERSK TEMPO	曼谷	十六	日郵
NATIONAL PRIDE	曼谷	十六	日郵
SL. ENDURANCE	曼谷	十六	日郵
PRES. EISENHOWER	曼谷	十六	日郵
AMERICAN MAINE	曼谷	十六	日郵
BONITA ACE	曼谷	十六	日郵
PICAPORTE	曼谷	十六	日郵
F. S. VANGUARD	曼谷	十六	日郵
ASIAN JADE	曼谷	十六	日郵
SILVIA SOFIA	曼谷	十六	日郵
LEISE MAERSK	曼谷	十六	日郵
AUSTRALIA	曼谷	十六	日郵
NEDLOYD MOJI	曼谷	十六	日郵
KHUM. ROMAS	曼谷	十六	日郵
GEMINI STAR	曼谷	十六	日郵
BUNGA PERMAI	曼谷	十六	日郵
APOLLO PEAK	曼谷	十六	日郵
RAINIER PINE	曼谷	十六	日郵
LANKA SRIMANTHI	曼谷	十六	日郵
ORIENT MARU	曼谷	十六	日郵
S. S. BRIDGE	曼谷	十六	日郵
COSMOS	曼谷	十六	日郵
ARYA TARUNAGA	曼谷	十六	日郵
CAO CHENGRO	曼谷	十六	日郵
OSA VIGOROSO	曼谷	十六	日郵
PIONEER CONTAINER	曼谷	十六	日郵
ROVER MAJIDUN	曼谷	十六	日郵
DONAM 1	曼谷	十六	日郵
NEW HAI LEE	曼谷	十六	日郵
TIAN YUE	曼谷	十六	日郵
BONNY STAR	曼谷	十六	日郵
VENUS	曼谷	十六	日郵
KHUM. ZHUKOV	曼谷	十六	日郵
SINOPA	曼谷	十六	日郵
DONAM 9	曼谷	十六	日郵
BEIHA CAREER	曼谷	十六	日郵
KOREAN WONIS SEVEN	曼谷	十六	日郵
UTOPIA	曼谷	十六	日郵
KOKAI MARU	曼谷	十六	日郵
NL. VAN NODT	曼谷	十六	日郵
SINGAPORE EAGLE	曼谷	十六	日郵
HAI IN	曼谷	十六	日郵
MEONIA	曼谷	十六	日郵
KYOWA ORCHID	曼谷	十六	日郵
GLORIA PEAK	曼谷	十六	日郵
ORT. EXECUTIVE	曼谷	十六	日郵
SL. EXPLORER	曼谷	十六	日郵
CORNELIA MAERSK	曼谷	十六	日郵
NORDKAP	曼谷	十六	日郵
KWANG CHOW	曼谷	十六	日郵
HAKATA MARU	曼谷	十六	日郵
ZIM TRIESTE	曼谷	十六	日郵
HAMBURG EXPRESS	曼谷	十六	日郵
AL MROAB	曼谷	十六	日郵
SUPANYA	曼谷	十六	日郵
ELBE	曼谷	十六	日郵
SANKO SCORPIO	曼谷	十六	日郵
NEP. AGATE	曼谷	十六	日郵
N. CRYSTAL	曼谷	十六	日郵
HERMES ACE	曼谷	十六	日郵
FI. CHUN	曼谷	十六	日郵
WAN CHUN	曼谷	十六	日郵
NL. AMERSFOORT	曼谷	十六	日郵
WILLEMSKERK	曼谷	十六	日郵
HAPPY STAR	曼谷	十六	日郵
PRES. TAFT	曼谷	十六	日郵
EAST RAINBOW	曼谷	十六	日郵
SHANGHAI	曼谷	十六	日郵
GULFSTEAM	曼谷	十六	日郵
THAI PAULIN	曼谷	十六	日郵
KUANGANG GLORY	曼谷	十六	日郵
RAINBOW	曼谷	十六	日郵
SOMERS BAY	曼谷	十六	日郵
POTSDAM	曼谷	十六	日郵
LAURA MAERSK	曼谷	十六	日郵
BARON STAR	曼谷	十六	日郵
ARAM KHACHATURYAN	曼谷	十六	日郵
HAI YONG	曼谷	十六	日郵
KUANGANG GLORY	曼谷	十六	日郵
PRES. TYLER	曼谷	十六	日郵
PRES. CORAL	曼谷	十六	日郵
TOYAMA	曼谷	十六	日郵
XIN HUA 6	曼谷	十六	日郵
BOONKONG 2	曼谷	十六	日郵
GLAUCHAU	曼谷	十六	日郵
HSING HWA	曼谷	十六	日郵
TAI LAI	曼谷	十六	日郵
DYNAMIC ACE	曼谷	十六	日郵
HAI KUO	曼谷	十六	日郵
HAI CHUN	曼谷	十六	日郵
ZIM KAHSIUNG	曼谷	十六	日郵
SKY HOVER	曼谷	十六	日郵
TUNG PING 2	曼谷	十六	日郵
GLORIA	曼谷	十六	日郵
WAI YEE	曼谷	十六	日郵
KING HWA	曼谷	十六	日郵
KWANG TA 2	曼谷	十六	日郵
KIEN HWA 2	曼谷	十六	日郵

船名	往何處	日期	公司
WAKATAKE MARU	基隆	十六	日郵
FROTA KOBE	新加坡	十六	日郵
TUNG HAI 6	曼谷	十六	日郵
EVER TRUST	曼谷	十六	日郵
AND. WANABAKKI	曼谷	十六	日郵
NEW HAI HUA	曼谷	十六	日郵
PLANTIN	曼谷	十六	日郵
RAGNA BAKKE	曼谷	十六	日郵
RATHI	曼谷	十六	日郵
PEARL SCANDINAVIA	曼谷	十六	日郵
UNI FORTUNE	曼谷	十六	日郵
MAERSK TEMPO	曼谷	十六	日郵
NATIONAL PRIDE	曼谷	十六	日郵
SL. ENDURANCE	曼谷	十六	日郵
PRES. EISENHOWER	曼谷	十六	日郵
AMERICAN MAINE	曼谷	十六	日郵
BONITA ACE	曼谷	十六	日郵
PICAPORTE	曼谷	十六	日郵
F. S. VANGUARD	曼谷	十六	日郵
ASIAN JADE	曼谷	十六	日郵
SILVIA SOFIA	曼谷	十六	日郵
LEISE MAERSK	曼谷	十六	日郵
AUSTRALIA	曼谷	十六	日郵
NEDLOYD MOJI	曼谷	十六	日郵
KHUM. ROMAS	曼谷	十六	日郵
GEMINI STAR	曼谷	十六	日郵
BUNGA PERMAI	曼谷	十六	日郵
APOLLO PEAK	曼谷	十六	日郵
RAINIER PINE	曼谷	十六	日郵
LANKA SRIMANTHI	曼谷	十六	日郵
ORIENT MARU	曼谷	十六	日郵
S. S. BRIDGE	曼谷	十六	日郵
COSMOS	曼谷	十六	日郵
ARYA TARUNAGA	曼谷	十六	日郵
CAO CHENGRO	曼谷	十六	日郵
OSA VIGOROSO	曼谷	十六	日郵
PIONEER CONTAINER	曼谷	十六	日郵
ROVER MAJIDUN	曼谷	十六	日郵
DONAM 1	曼谷	十六	日郵
NEW HAI LEE	曼谷	十六	日郵
TIAN YUE	曼谷	十六	日郵
BONNY STAR	曼谷	十六	日郵
VENUS	曼谷	十六	日郵
KHUM. ZHUKOV	曼谷	十六	日郵
SINOPA	曼谷	十六	日郵
DONAM 9	曼谷	十六	日郵
BEIHA CAREER	曼谷	十六	日郵
KOREAN WONIS SEVEN	曼谷	十六	日郵
UTOPIA	曼谷	十六	日郵
KOKAI MARU	曼谷	十六	日郵
NL. VAN NODT	曼谷	十六	日郵
SINGAPORE EAGLE	曼谷	十六	日郵
HAI IN	曼谷	十六	日郵
MEONIA	曼谷	十六	日郵
KYOWA ORCHID	曼谷	十六	日郵
GLORIA PEAK	曼谷	十六	日郵
ORT. EXECUTIVE	曼谷	十六	日郵
SL. EXPLORER	曼谷	十六	日郵
CORNELIA MAERSK	曼谷	十六	日郵
NORDKAP	曼谷	十六	日郵
KWANG CHOW	曼谷	十六	日郵
HAKATA MARU	曼谷	十六	日郵
ZIM TRIESTE	曼谷	十六	日郵
HAMBURG EXPRESS	曼谷	十六	日郵
AL MROAB	曼谷	十六	日郵
SUPANYA	曼谷	十六	日郵
ELBE	曼谷	十六	日郵
SANKO SCORPIO	曼谷	十六	日郵
NEP. AGATE	曼谷	十六	日郵
N. CRYSTAL	曼谷	十六	日郵
HERMES ACE	曼谷	十六	日郵
FI. CHUN	曼谷	十六	日郵
WAN CHUN	曼谷	十六	日郵
NL. AMERSFOORT	曼谷	十六	日郵
WILLEMSKERK	曼谷	十六	日郵
HAPPY STAR	曼谷	十六	日郵
PRES. TAFT	曼谷	十六	日郵
EAST RAINBOW	曼谷	十六	日郵
SHANGHAI	曼谷	十六	日郵
GULFSTEAM	曼谷	十六	日郵
THAI PAULIN	曼谷	十六	日郵
KUANGANG GLORY	曼谷	十六	日郵
RAINBOW	曼谷	十六	日郵
SOMERS BAY	曼谷	十六	日郵
POTSDAM	曼谷	十六	日郵
LAURA MAERSK	曼谷	十六	日郵
BARON STAR	曼谷	十六	日郵
ARAM KHACHATURYAN	曼谷	十六	日郵
HAI YONG	曼谷	十六	日郵
KUANGANG GLORY	曼谷	十六	日郵
PRES. TYLER	曼谷	十六	日郵
PRES. CORAL	曼谷	十六	日郵
TOYAMA	曼谷	十六	日郵
XIN HUA 6	曼谷	十六	日郵
BOONKONG 2	曼谷	十六	日郵
GLAUCHAU	曼谷	十六	日郵
HSING HWA	曼谷	十六	日郵
TAI LAI	曼谷	十六	日郵
DYNAMIC ACE	曼谷	十六	日郵
HAI KUO	曼谷	十六	日郵
HAI CHUN	曼谷	十六	日郵
ZIM KAHSIUNG	曼谷	十六	日郵
SKY HOVER	曼谷	十六	日郵
TUNG PING 2	曼谷	十六	日郵
GLORIA	曼谷	十六	日郵
WAI YEE	曼谷	十六	日郵
KING HWA	曼谷	十六	日郵
KWANG TA 2	曼谷	十六	日郵
KIEN HWA 2	曼谷	十六	日郵

船名	往何處	日期	公司
WAKATAKE MARU	基隆	十六	日郵
FROTA KOBE	新加坡	十六	日郵
TUNG HAI 6	曼谷	十六	日郵
EVER TRUST	曼谷	十六	日郵
AND. WANABAKKI	曼谷	十六	日郵
NEW HAI HUA	曼谷	十六	日郵
PLANTIN	曼谷	十六	日郵
RAGNA BAKKE	曼谷	十六	日郵
RATHI	曼谷	十六	日郵
PEARL SCANDINAVIA	曼谷	十六	日郵
UNI FORTUNE	曼谷	十六	日郵
MAERSK TEMPO	曼谷	十六	日郵
NATIONAL PRIDE	曼谷	十六	日郵







# 工商活動放緩商場拆借慎重

## 暗息應升反下降

兩週拆借交易不及往年高潮之半，日拆七角至八角半，較一年前約低兩角以上，中小廠及中小商店拆借與去年相比，亦覺困難。拆借利率雖低，但拆借手續費則有增加。拆借利率雖低，但拆借手續費則有增加。拆借利率雖低，但拆借手續費則有增加。

## 貨物頻吐納

近週年曆舊，貨物頻吐納，日、品、油、糧、糖、茶、布、紙、等，多亦出，多亦入，多亦出，多亦入，多亦出，多亦入。

## 頻吐納

近週年曆舊，貨物頻吐納，日、品、油、糧、糖、茶、布、紙、等，多亦出，多亦入，多亦出，多亦入，多亦出，多亦入。

## 港市美電做價牛皮

歐元與美元利率均趨跌，港幣匯價隨之四小點。業內消息全，港幣匯價隨之四小點。業內消息全，港幣匯價隨之四小點。

## 外圍美元雖明顯回跌

港幣匯價隨之四小點。業內消息全，港幣匯價隨之四小點。業內消息全，港幣匯價隨之四小點。

## 市匯京東美元

明跌，市匯京東美元，明跌，市匯京東美元，明跌，市匯京東美元。

## 市開融金洲歐

挫回，市開融金洲歐，挫回，市開融金洲歐，挫回，市開融金洲歐。

## 香港金融行情表

項目	單位	行情
美金	每百元	七十九.二五
港幣	每百元	七十九.二五
日圓	每百元	三百六十五.二五
英鎊	每百元	一百六十五.二五
法郎	每百元	一百六十五.二五
馬克	每百元	一百六十五.二五
比盾	每百元	一百六十五.二五
新加坡幣	每百元	一百六十五.二五
菲律賓幣	每百元	一百六十五.二五
印度幣	每百元	一百六十五.二五
暹羅幣	每百元	一百六十五.二五
緬甸幣	每百元	一百六十五.二五
安南幣	每百元	一百六十五.二五
高棉幣	每百元	一百六十五.二五
泰國幣	每百元	一百六十五.二五
馬來幣	每百元	一百六十五.二五
新加坡幣	每百元	一百六十五.二五
菲律賓幣	每百元	一百六十五.二五
印度幣	每百元	一百六十五.二五
暹羅幣	每百元	一百六十五.二五
緬甸幣	每百元	一百六十五.二五
安南幣	每百元	一百六十五.二五
高棉幣	每百元	一百六十五.二五
泰國幣	每百元	一百六十五.二五
馬來幣	每百元	一百六十五.二五

## 封盤前夕米市很靜

基本存倉保持正常，新春米價預料可看穩。

## 激利息消新無

價造糖期走，激利息消新無，價造糖期走，激利息消新無。

## 歲底糖市已少成交

幼砂糖來貨轉現貨，歲底糖市已少成交，幼砂糖來貨轉現貨。

## 年宵海味市況甚淡

價格多較去年下降，年宵海味市況甚淡，價格多較去年下降。

## 生豬市暢順

供應充足，生豬市暢順，供應充足，生豬市暢順。

## 港匯指數

匯率變動，港匯指數，匯率變動，港匯指數。

## 供應已和緩

部分拆銷延遲收現，供應已和緩，部分拆銷延遲收現。

## 油市新貨亦有充場

國際油價，油市新貨亦有充場，國際油價，油市新貨亦有充場。

## 生豬市暢順

供應充足，生豬市暢順，供應充足，生豬市暢順。

## 港匯指數

匯率變動，港匯指數，匯率變動，港匯指數。

## 生豬市暢順

供應充足，生豬市暢順，供應充足，生豬市暢順。

## 港匯指數

匯率變動，港匯指數，匯率變動，港匯指數。

## 生豬市暢順

供應充足，生豬市暢順，供應充足，生豬市暢順。

## 港匯指數

匯率變動，港匯指數，匯率變動，港匯指數。

## 生豬市暢順

供應充足，生豬市暢順，供應充足，生豬市暢順。

## 年宵海味市況甚淡

價格多較去年下降，年宵海味市況甚淡，價格多較去年下降。

## 生豬市暢順

供應充足，生豬市暢順，供應充足，生豬市暢順。

## 港匯指數

匯率變動，港匯指數，匯率變動，港匯指數。

## 生豬市暢順

供應充足，生豬市暢順，供應充足，生豬市暢順。

## 港匯指數

匯率變動，港匯指數，匯率變動，港匯指數。

## 生豬市暢順

供應充足，生豬市暢順，供應充足，生豬市暢順。

## 港匯指數

匯率變動，港匯指數，匯率變動，港匯指數。

## 生豬市暢順

供應充足，生豬市暢順，供應充足，生豬市暢順。

## 港匯指數

匯率變動，港匯指數，匯率變動，港匯指數。

## 中西式糖餅普減價

貨真價實，中西式糖餅普減價，貨真價實，中西式糖餅普減價。

## 生豬市暢順

供應充足，生豬市暢順，供應充足，生豬市暢順。

## 港匯指數

匯率變動，港匯指數，匯率變動，港匯指數。

## 生豬市暢順

供應充足，生豬市暢順，供應充足，生豬市暢順。

## 港匯指數

匯率變動，港匯指數，匯率變動，港匯指數。

## 生豬市暢順

供應充足，生豬市暢順，供應充足，生豬市暢順。

## 港匯指數

匯率變動，港匯指數，匯率變動，港匯指數。

## 生豬市暢順

供應充足，生豬市暢順，供應充足，生豬市暢順。

## 港匯指數

匯率變動，港匯指數，匯率變動，港匯指數。

## 國際金融股市行情

項目	單位	行情
倫敦股市	每百元	1,338.00
紐約股市	每百元	1,338.00
東京股市	每百元	1,338.00
香港股市	每百元	1,338.00
新加坡股市	每百元	1,338.00
菲律賓股市	每百元	1,338.00
印度股市	每百元	1,338.00
暹羅股市	每百元	1,338.00
緬甸股市	每百元	1,338.00
安南股市	每百元	1,338.00
高棉股市	每百元	1,338.00
泰國股市	每百元	1,338.00
馬來股市	每百元	1,338.00
新加坡股市	每百元	1,338.00
菲律賓股市	每百元	1,338.00
印度股市	每百元	1,338.00
暹羅股市	每百元	1,338.00
緬甸股市	每百元	1,338.00
安南股市	每百元	1,338.00
高棉股市	每百元	1,338.00
泰國股市	每百元	1,338.00
馬來股市	每百元	1,338.00

## 英家用電器市場

減價競銷趨激烈，英家用電器市場，減價競銷趨激烈。

## 生豬市暢順

供應充足，生豬市暢順，供應充足，生豬市暢順。

## 港匯指數

匯率變動，港匯指數，匯率變動，港匯指數。

## 生豬市暢順

供應充足，生豬市暢順，供應充足，生豬市暢順。

## 港匯指數

匯率變動，港匯指數，匯率變動，港匯指數。

## 生豬市暢順

供應充足，生豬市暢順，供應充足，生豬市暢順。





南丫蒲台選區



梅窩大嶼南及隣  
坪洲  
東涌及大澳

岑子光促興建坪洲公屋  
謀求改善海上交通服務，方便居民。

梅窩、大嶼南及隣島	二五五
坪洲	二五七
東涌及澳	二四七
——	——

競選抱負爲坪洲居民謀求改善居住  
 環境，坪洲公共屋邨，爭取工業用地，發  
 工業，增加就業，改善島上交通服務，爭  
 中學和其他社會福利。

而離島區却無獨厚，成為第一個且目前能有一個房屋委員會興建郊村的地區。

第一個村屋計劃是優(○)年落成的，大龍鄉，第二個是於去年入伙的洲長鄉。

長洲長

而

已出而

住者全為長洲村農戶。房屋係認購成木高，不符合  
由於原則，故長洲村農戶長食鄉土後，有關方面一度暫  
經濟開明，於大石底興建鄉公所，時停止搬遷其遷道公屋。  
時停止搬遷其遷道公屋。  
至於左底，鄉村公屋計劃有突破進展，  
有關方面在檢閱鄉村公屋計劃後，鑑於房務過度，  
預算可於九九年以前完成地基整理工程，  
再下個是在大石底興建鄉公所，時停止搬遷其遷道公屋。

## 支持區議會選舉

**緊記三七票日**

(一) 支持區議會選舉，選能為僑胞。

(二) 政務處人員仁己於揭曉後，特刊「寄給選民」。

(三) 「開風先鋒」投票馬六甲。

(四) 政務處利用海外樹窗介紹候選人。

(五) 巨大的風車，整立觀塘碼頭選民區，藉此提醒選民，月十六號投票。

(六) 迎春，宣傳揮霍及利是，對大派用場。

[illegible]








肉膠  
食袋  
包封  
裝口  
機機

利發公司 3-7148618 地址：大馬路

九龍紅磡碼頭圍道22A  
電話：23214861



利發公司

15

飛樂  
 配編行研權証發照頭舖活彌  
 號全球居增康吉路時查副發號C座座  
 成價  
 起。批發、零  
 免運費。搬琴  
 488138 (3線)

可分3

會所等不勝綽綽有餘 大量供應，歡迎參觀選購

# 五洲琴行

榮獲八次國家性獎項。除舊迎新，鋼琴  
估價均可。獨家首創鋼琴分期免息或免首  
、調音服務兼辦。特設音樂課程。  
總行：中環：@213561 (3線) 地鐵新

171  
173  
178  
180

1	456	信箱號碼	1182
2	457		1192
3	461		1193
4	464		1194
5	467		1195
6	468		1196
7	471		1197
8	472		1199
9	475		1201
0	485		1202
1	487		1203
2	489		1204
3	490		1206

10

代理信箱號碼  
194  
245  
263  
紅信箱號碼

[illegible]











